





# TOOPE EN TOETONNE

COMPAGNIE BRONKS (BRUXELLES)

THÉÂTRE ET DANSE TOUT PUBLIC À PARTIR DE 5 ANS

**MERCREDI 30 MAI**  
**SAMEDI 3 JUIN À 15H**

THÉÂTRE MASSALIA

LA FRICHE LA BELLE DE MAI - 41 RUE JOBIN - 13003 MARSEILLE

**04 95 04 95 70**

THÉÂTRE

**massalia**

jeunes publics tous publics



# LA JEUNE FILLE AUX MAINS D'ARGENT

ENSEMBLE TÉLÉMAQUE

SUR UN LIVRET D'OLIVIER PY  
D'APRÈS GRIMM

**DU 6 AU 9 JUIN**

CONTE MUSICAL POUR CHŒUR, COMÉDIENS,  
MUSICIENS ET MARIONNETTES  
TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS

# n° 162

un prix de la fidélité ? Il faudrait pour cela que les officiels du Festival aient une quelconque influence sur le jury... La Palme attribuée à un Théo Angelopoulos hyper ronchon en 98 laisse à penser que peut être, il serait possible, enfin on peut imaginer, que la diplomatie ait son mot à dire au moment du palmarès. Oui, il est loin le temps où Maurice Pialat (Palme d'Or

dark de Lars von Trier (2000) — qui aurait dû l'avoir avec *Breaking the waves* en 96 —, *Elephant* de Gus Van Sant (2003). Oui, ça fait beaucoup d'Américains, mais on n'y peut rien si depuis la Nouvelle Vague, le cinéma européen s'est un peu endormi. Difficile alors donner la Palme à Almodovar ou à Sofia Coppola qui feront ou ont déjà fait mieux. Quant à

## Un *before* un peu mou

*Le vent se lève* de Ken Loach, donc. Parce que les temps sont durs peut-être. Parce que la guerre, civile ou non, et le rapport colonisateurs/colonisés est dans l'air du temps. Parce que les jurés, entre deux montées des marches en Gucci-Prada-Chanel hors de prix, culpabilisent un peu. Parce que le vent, justement a trop soufflé. Et puis parce qu'il n'y avait peut-être rien d'autre à primer.

Aucun des films en compétition n'a semblé-t-il électriser les festivaliers. Entre le hors compétition qui squatte les médias pendant une semaine — *Da Vinci Code* ou « le mystère du navet qui fait parler » — et les films en compétition qui sont là pour booster leur sortie en salle simultanée (*Marie-Antoinette*, *Volver*), tout ça a un peu le goût du consensus et des petits arrangements entre amis.

Souvenons-nous que Ken Loach a tout de même concouru huit fois en compétition officielle et n'avait jusque-là arraché « que » deux Prix du jury et un « Prix du cinéma contemporain » (sic). Cette Palme est-elle

en 87 avec *Sous le soleil de Satan*) renvoyait d'un poing rageur leur indignation aux festivaliers. Et surtout, on commence à regretter le temps des Palmes d'Or qui « déchirent ».

Car enfin, que doit exactement récompenser la Palme d'Or ? Puisque aucune définition officielle n'est gravée dans le marbre, profitons-en pour déposer la nôtre sur le papier : la Palme d'Or idéale, c'est un film qui par son audace, la vision personnelle qui le traverse et les réactions de sidération qu'il engendre, révolutionne notre vision du cinéma. La Palme doit récompenser un film qui laisse son spectateur bouche bée, remué, bref changé. La Palme d'Or idéale, c'est un film qui donne envie de faire du cinéma. Citons ainsi arbitrairement et sur trente ans, *Taxi Driver* de Scorsese (1976), *Le Tambour de Schlöndorff* et *Apocalypse Now* de Coppola (ex-æquo en 1979), *Paris Texas* de Wenders (1984), *Sexe mensonge et vidéo* de Soderbergh (1989), *Wild at heart* de Lynch (1990), *Barton Fink* des Cohen (1991), *Pulp Fiction* de Tarantino (1994), *Dancer in the*

Bruno Dumont, il semble abonné au Grand prix : la malédiction de Poulidor frappe aussi à Cannes... Autre prétendant déçu, Inarritu et son *Babel*. Il peut se consoler en jetant un œil à la liste des génies qui, comme lui, se sont vus décerner le prix de la mise en scène.

Alors oui, on a vu pire que cette cinquante-neuvième édition, mais on a aussi vu mieux. Le bruit court que ce Cannes 2006 n'était en fait que la répétition générale de la soixantième édition. Tout le monde était là et incarnait son rôle, mais avec la retenue de ceux qui ne veulent pas abîmer leur tenue de gala avant l'heure. En 2007, les L'Oréal girls, hardeuses et autres parasites de projecteurs cannois seront sans doute encore plus envahissants qu'ils ne le sont déjà. Mais on peut espérer qu'un film de cinéaste, jouissif, osé, novateur, voire révolutionnaire, leur vole enfin la vedette et fasse souffler un peu plus de passion que de vent sur la Croisette.

SC



Ventilo, hebdo gratuit culturel et citoyen.  
www.journalventilo.net  
Editeur : Association Frigo  
14, rue Stanislas Torrents  
13006 Marseille  
Fax : 04 91 04 67 93  
Commercial :  
pub@journalventilo.net  
Rédaction :  
redac@journalventilo.net

Direction Aurore Simonpoli (04 91 04 65 72) • Rédaction et agenda Cynthia Cucchi, PLX (04 91 04 67 33) • Ont collaboré à ce numéro Virginie Bursi, Romain Carlioz, Stéphanie Charpentier, Jean-Pascal Dal Colletto, Karim Grandi-Baupain, Nicolas Loiseau, Diane Mélot, Pedro Morais, nas/im, Philippe Petit, Henri Seard, Lionel Vicari, Emmanuel Vigne • Couverture Kam from Bottox (bottox.fr) • Maquette • Mise en page Marco (bidibulle@mac.com) • Webmaster, responsable technique, production Damien Bœuf • Conception site Kada • Impression et flashage Panorama Offset, 169, chemin de Gibbes, 13014 Marseille • Dépôt légal : 21 mars 2003 ISSN-1632-708-X

**LES INFORMATIONS POUR L'AGENDA DOIVENT NOUS PARVENIR LE LUNDI MATIN AU PLUS TARD ! MERCI**



## COURANTS D'AIR

Démarrage tout en « sagesse » pour *Territoires Electroniques* (voir *Tapage nocturne* p. 11) avec la venue du brillant philosophe Bastien Gallet, qui est à l'électro ce que Greil Marcus (auteur du cultissime *Lipstick Traces*) est au punk. Responsable de la revue *Musica Falsa*, il a publié *Le boucher du prince Wen-houei*, l'ouvrage de référence en français sur le décloisonnement des musiques électroniques (l'équivalent d'un auteur comme Kodwo Eshun en Angleterre, dont la traduction se fait attendre). La conférence qu'il organise ce mercredi à la Cité du Livre d'Aix (17h) traite des pratiques de « recyclage » et « post-production » dans la création contemporaine. Ce qui ne serait pas pour déplaire à l'écrivain Christophe Fiat qui, suite à *Héroïnes* (où il était question de Courtney Love, Sissi ou Madame Mao) publie aujourd'hui *La reconstitution historique: Une aventure de Louise Moore* ainsi que la revue d'avant-garde *Mission Impossible* (où l'on trouve des vieux routiers comme Heidsieck et John Giorno et la jeune garde d'Edouard Levé à Jérôme Mauche). Empruntant à la culture populaire et à l'actualité, la revue propose des « fictions en acte pour créer des objets performatifs qui touchent parfois violemment le monde, dans un souci de réinventer des lieux à vivre. » Elle sera présentée avec une performance de Fiat (à la guitare électrique, comme d'habitude) ce jeudi à 19h pour l'ouverture du dernier volet de l'expo *Action* au FRAC. Proche de cet univers, Nathalie Quintane (pardon... Canette) est la superstar du nouveau film de Stéphane Bérard, en compagnie du rebelle à mèche Xavier Boussiron et du pape de l'idiotie Jean-Yves Jouannais. Précédé par la bande-annonce du prochain « blockbuster » de Bérard, *Les angles noirs* sera projeté vendredi à 19h30 au ciné[mac], à l'occasion du finissage de son expo à RLBO.

Le Hollandais Johan Van Der Keuken a su imposer de film en film un regard sur le monde à nul autre pareil, l'installant ainsi au panthéon des documentaristes. D'Amsterdam Global Village à Face Value, ce globe-trotter inspiré a donné du monde un reflet humaniste, profond et viscéralement vivant. Une cinématographie universelle qui en fait l'un des grands arpenteurs du cinéma moderne. Vidéodrome et le Dakiling lui rendent hommage pour une soirée exceptionnelle, le mardi 6 juin au Dakiling, en programmant trois films (deux courts et un long) du réalisateur. Et accueillant pour l'occasion Thierry Nouel, cinéaste, ami et grand spécialiste de JVDK. En complément des films projetés, ce dernier présentera Johan Van Der Keuken, un 52 minutes consacré à la vie de ce témoin privilégié de tous les combats sociaux de la planète.



# Côté jardin

**Le festival Les Informelles tente l'expérience du voyage. Dans un rapprochement entre la France, la Belgique, la Russie et l'Italie, des associations se mettent en place et deviennent le lieu d'un théâtre, d'une programmation proposée aux Bernardines.**

Que nous dit cette femme dont la main effleure les rideaux ? Elle regarde le temps, elle regarde une ombre ? Elle voit les choses en grand, un halo la traverse, et dans un jeu d'équivalence, elle affronte la lumière. Elle vit dans un moment d'attente, une présence en devenir dans l'auréole du canapé. L'importance des fleurs, la présence du sac, le tapis de David Hockney. Tout est frontal, tout est carré, tout est photographié, peint, pensé. Une sensation d'hyper-réalité, est-ce la France, une idée de la France, ou très loin ailleurs ? Pourtant, tout nous semble familier, dans un air de déjà-vu. On connaît cette histoire, on en devine les pas-

sages, cette autre entrée qui nous appelle, cette porte entrouverte, la lumière de l'autre pièce. Combien sont-ils ? Le théâtre devient un gage, un jeu de piste et de géométrie, une image écran sur les traces d'Edward Hopper, un rêve de cinéma. Il est beaucoup question du déplacement dans la programmation des Informelles, dépla-

**Le théâtre devient un gage, un jeu de piste et de géométrie, un rêve de cinéma**

cements rejoués trois fois chez Mladen Matric avec *Séquence 3*. Déplacements filmés pour Laurence Vieille et Jean Michel Agius avec *Etat de marche*. On explore un territoire, on l'agrandit, on

en saisit les couleurs et les sons, la matière est documentée, comment va-t-elle jouer le jeu de la fiction ? Dans *Agamemnon*, la chaise est le point de fixation, d'une présence, celle d'une femme en noir, une autre présence bouge par le jeu des bras, la danse donne des directions utilisant l'espace des Bernardines comme un lieu du

passé. La tragédie grecque n'est pas prononcée, elle passe par le bougé, une énergie, une respiration, une autre manière de dire les choses ; il reste la preuve, le cœur arraché. Il reste les

notes d'Alain Fourneau, ce voyage en Russie, la rencontre d'interprètes. *Napoli express* est une remontée des souvenirs (les cartes postales) et de l'expérience de cette ville dans une collaboration à deux. Tant de choses à dire et à voir sur Naples, les hauteurs et ses ambassades, le quartier d'affaires en copier-coller de la Défense, les vierges à l'entrée des ruelles, Naples est tout et son contraire, Naples est un monde en soi avec son bruit et ses décors, ses recoins, ses dialectes, participant à son propre mythe. Population visible et cachée, Naples nous apprend beaucoup sur Marseille. Dans une polyphonie des sens, Benoît Bradel met en place une proposition « scénicomatographique » sur une partition d'Anne

James Chaton. L'homme vibre, il s'agite, il se déplace, il rencontre encore et toujours, déplaçant sa caméra ou son corps, il emmène le théâtre dans ses bagages, il le déplie sur un carré de verdure, il l'expose à la lumière, le replace dans le contexte du souvenir pour le faire revivre sur la scène. Les Informelles placent l'idée du théâtre sur des époques et des situations géographiques, des allées et venues, une certaine idée de l'Europe.

KARIM GRANDI-BAUPAIN

Les Informelles, festival de théâtre en recherche. Jusqu'au 10/06 aux Bernardines, à la Minoterie, aux Argonautes et à Montévidéo. Rens. 04 91 24 30 48

**STAR WARS**

**超合金 Shogun Warriors soul of chogin**

**聖闘士星矢 Saint Seiya**

**MAITRES DE L'UNIVERS**

**KUBRICK**

**La Chambre à Air**  
187 rue breteuil  
06 07 81 78 42

TOURS DE SCÈNE

# Un chapiteau sous les étoiles

**Les 13 Paniers des Carboni, c'est une histoire d'amour entre une troupe de théâtre et la commedia dell'arte, une envie d'itinérance ici et là-bas, au plus près du public, un désir de partager le théâtre. Pour un mois, le chapiteau s'est installé derrière la Major pour nous offrir spectacles, cabaret forum, ateliers, projection de films...**

**P**oint d'entrée : une petite roulotte rouge, en équilibre sous les guirlandes lumineuses, jaunes, rouges, vertes, quelques tables où les paroles s'enthousiasment, qui autour d'un verre, qui autour d'un plat préparé dans la taverne ambulante. Point central : l'école de la Major, où se tiendra le cabaret forum pendant la Fête du Panier, et qui accueille temporairement les loges des comédiens, une antichambre avant le grand saut : maquillage et concentration y sont les maîtres mots. Point de sortie : la scène, là, devant nous, le chapiteau aérien, sous le ciel bientôt sombre, la Posada. Un espace voulu comme un lieu mobile, un endroit où le public et les comédiens échangent rires et sourires, clins d'œil amusés et émotions de scène.

Tout est en place. Monsieur Loyal, un brin charmeur, chapeau haut de forme et canne sous le bras, *dynamite* l'arène : il est le chef d'orchestre du jeu dramatique. Autour de lui, cinq comédiens virevoltent, se rient de leurs facéties sous leur masque, se battent en duel, acrobates du plaisir. Ce soir, rien d'anodin, même si la farce est une force et le rire une détente : *Scaramuccia l'Européen* <sup>(1)</sup> re-

présente le destin d'un de ces hommes fougueux, épris de liberté et de justice et qui entend bien défendre son idéal face au vil (et si commun) chancelier des Tours d'Agazir. Le hasard certainement, le courage assurément, font du banal clerc de notaire André Moreau un intrépide. Il défie l'autorité. En fuite, il trouve refuge dans le théâtre. Acteur, il séduit. Homme d'honneur, il n'abandonne pas, relève la tête, poursuit la lutte, jamais vraiment seul car le public est avec lui, sur scène, dans les gradins. La pièce est un acte au présent, parsemé des bruits de la rue, du vent qui bruisse dans les feuilles, animé par les appréhensions du public qui se retrouve à jouer un rôle dans un drame, qui bien qu'imaginaire, frappe à notre porte. Depuis quelques années déjà, sous l'impulsion de Frédéric Mulh et Hervé Haggai, la troupe des Carboni a choisi l'itinérance et le théâtre en plein air comme un moteur de création, un moyen de rompre avec le ballet des salles de théâtres où il faut tout installer, jouer et disparaître comme si la représentation n'était déjà qu'un très vieux souvenir, une parenthèse. C'est aussi une voie pour que se dessine une autre forme de théâtre, où la scène est au centre, où le spectateur est à la fois



au-dessus de la scène et dedans. Cette année, les Carboni s'installent à Marseille, au cœur du Panier, puisant leurs racines aussi bien dans le quartier qui a été le point de départ de leur aventure il y a treize ans déjà, que dans les horizons lointains et le monde du théâtre itinérant, notamment avec le carrefour des Convergences <sup>(2)</sup>. La Posada est aussi bien un lieu d'échange et de réflexion sur le théâtre (amateur ou professionnel) avec cette spécificité de l'itinérance, qu'un lieu où l'on se réjouit devant les multiples formes que peut prendre le théâtre, depuis la commedia dell'arte jusqu'aux formes plus im-

provisées comme le slam. Il n'y a plus que la pluie, si rare à Marseille, qui pourrait vous empêcher de déguster un programme et d'y fondre vos pas <sup>(3)</sup>.

DIANE M.

- (1) Du 1<sup>er</sup> au 4 juin à 21h  
(2) Du 14 au 17/06, en partenariat avec le CITI (Centre international pour le théâtre itinérant)  
(3) Retrouvez aussi la programmation jour par jour dans l'Agenda (p. 10-12)

Jusqu'au 19/06 à la Posada du Panier (place du Séminaire, 2<sup>e</sup>).  
Rens. 04 91 90 33 52 / www.lescarboni.com

# Productions en flux (dé)tendu

**Dans le cadre de ses Territoires Electroniques, l'équipe de Biomix accueille cette semaine un « Direct Usines », cette vitrine des ateliers initiés par l'AMI autour de la mode, du hip-hop ou de la MAO. L'occasion de faire le point sur ce dernier volet, dont vous pourrez jeudi soir avoir un aperçu...**

**P**artons d'un constat évident : la pratique des musiques électroniques au sens large, disons celles qui se jouent sur des machines produisant des sons synthétiques, ne nécessite aucune connaissance musicale. S'il est certain que quelques bases classiques ou la pratique d'un instrument peuvent aider à la composition d'un morceau ou à l'apprentissage du dj-ing, ces pratiques demeurent en *théorie* accessibles à tous ceux qui le désirent. La révolution MAO (musique assistée par ordinateur) et les possibilités grisantes qu'elle offre ont fini de faire pénétrer techno et tutti quanti dans toutes les chambres équipées d'un PC. Obtenir un résultat audible est donc en principe plus une histoire de talent, d'idées... Paradoxalement, ce talent, ces idées, se retrouvent bien souvent muets, sclérosés, dès la lecture du mode d'emploi épais et mystérieux comme un grimoire, du joli logiciel de création conseillé par tous les sites spécialisés. Beaucoup ici se reconnaîtront, se remémorant les minutes suivant l'installation d'un de ces dits outils informatiques, passées à tenter désespérément d'en faire jaillir un son, puis du coup à maudire les noms de Propellerheads ou Steinberg <sup>(1)</sup>. La qualité de ces modes de création a donc un prix : leur complexité technique et leur difficulté d'accès. Ainsi, mix sur platines, scratch, composition de morceaux électro-

nécessitent l'apprentissage de quelques bases avant de commencer à se débrouiller tout seul, et bien souvent, une formation d'appoint dès que l'on se rend compte que l'on ne progresse plus. C'est en partant de ce constat que l'A.M.I. (Aide aux Musiques Innovatrices) a décidé de mettre sur pied les Direct Usines. Le concept est simple : un intervenant, bien implanté et reconnu dans le milieu pour lequel il officie, fait profiter de son expérience et de ses connaissances divers stagiaires de tous niveaux (aucun critère d'admission, donc), le plus souvent débutants mais parfois en voie de professionnalisation. Plusieurs facteurs différencient les Direct Usines des habituelles formations ou master-classes. A commencer par leur prix, dérisoire : dix euros à l'année. La périodicité, quant à elle, est bien plus longue : les ateliers se déroulent sur plusieurs mois, à raison de quelques heures par semaine. Mais c'est surtout dans l'approche et la finalité qu'elles se distinguent. La relation que les intervenants (Béatrice Paschen pour la mode urbaine, Dj Rebel pour le dj-ing hip hop, Namor pour l'écriture, Fred Berthet pour la MAO) instaurent avec les apprentis machinistes et autres Mc's en herbe est aux antipodes du simple binôme élève/professeur. Les « parrains » essaient d'adapter leur formation, très pratique, au projet artistique des jeunes pousses, plutôt que de proposer

des méthodes formatées. Leur rôle se limite même parfois à un simple conseil, sur des créations existantes : « *De vraies réunions de potes musicos* », dixit Fred Berthet, qui permettent ainsi des rencontres entre personnes travaillant en général chacun dans leur coin (le groupe Copyshop s'est d'ailleurs formé à l'occasion d'un Direct Usines, avec le succès que l'on sait). Enfin, le dernier petit plus des Direct Usines, et pas des moindres, est leur aboutissement. A la fin de chaque session, les tous meilleurs « élèves » ont l'opportunité de présenter leur copie lors de soirées, qui rentrent parfois dans le cadre d'événements d'envergure. Voici donc comment 9th Cloud, producteur d'abstract hip-hop déjà auteur d'un album, s'est retrouvé à l'affiche de Territoires Electroniques <sup>(2)</sup> après avoir été deux années de suite chapeauté par Fred Berthet. Et donne à son tour des cours de MAO, bouclant ainsi cette chaîne de production, qui sonne l'heure des *temps modernes* dans le monde préhistorique de la formation musicale...

JEAN-PASCAL DAL COLLETTA

- (1) Editeurs de logiciels phares de la MAO  
(2) Le 1<sup>er</sup> à l'IPN en after show des Puppemastaz, Aix-en-Provence, 23h

COURANTS D'AIR

Depuis la fin de l'Apartheid, on entend guère parler de l'Afrique du Sud si n'est en termes de ballon ovale ou de requins mangeurs de surfeurs. On se précipitera donc avec curiosité ce mercredi au Comptoir de la Victorine <sup>(3)</sup> pour passer la soirée en compagnie de l'équipe des *Pas Perdus*, de *Retour de Johannesburg*. Dans leur valise, des photos et notes prises sur le vif par Jean-Paul Curnier, un film (*Là où les ancêtres mènent la Danse* de Doung Anwar Jahangeer et Guy-André Lagesse), un livre (*Mari-Mira, Chronique d'un Art plastique fait maison* de Brice Matthieussent), de la musique, du jus de gingembre et de curieux gâteaux-piments. Mais aussi tout un « bazar » d'objets fabriqués « là-bas » avec trois bouts de ficelle, pour une exposition qui se prolongera jusqu'au 22 juin.

Notre page « A table ! » peut en témoigner : les métaphores culinaires tombent souvent à point nommé lorsqu'il s'agit de chroniquer des œuvres musicales et cinématographiques. Il paraissait donc logique que nourritures terrestres et spirituelles fassent l'objet d'une manifestation commune. Dont acte avec l'alléchant menu de la première *Cooksound Party* concoctée par La Plage Sonore et Parties Fines, ce jeudi dès 18h au Variétés. En guise d'hors-d'œuvre, Big Buddha livrera un de ces mixes épicés dont il a le secret. Le suicide baroque et pantagruélique mis en scène dans *La grande bouffe* de Marco Ferreri fera un parfait plat de résistance. Retour à la musique pour le dessert avec les succulentes galettes préparées par Parties Fines, Big Buddha et Yvi Slan. Ne reste plus qu'à vous souhaiter un bon appétit ! Rens. 06 13 01 30 23 / <http://www.cooksound.com>

Restons au cinéma mais dans un tout autre registre, puisque les Films du Delta proposent samedi à Rousset une journée « énigmatique » autour de l'ouvrage *Mystère, ésotérisme et cinéma*, fruit de la collaboration entre sept auteurs, autant férus de 7<sup>e</sup> art que d'ésotérisme. Seront ainsi diffusés tout au long de la journée le fascinant dernier opus de Stanley Kubrick, *Eyes Wide Shut*, le meilleur de Jean-Jacques Annaud, l'enivrant et médiéval *Le nom de la rose*, mais aussi, actualité oblige, le navrant *Da Vinci Code* de Ron Howard. Mais cette seule petite ombre au tableau ne saurait nous faire boudier notre plaisir, d'autant que le concept a le mérite d'être original... et bien mystérieux. Rens. 04 42 53 36 39 [www.filmsdelta.com](http://www.filmsdelta.com)

Sous l'impulsion du centre culturel Sarev, le Parc de la Mirabelle <sup>(12)</sup> est depuis deux ans le théâtre d'une manifestation champêtre et pluriculturelle (danse, musique et plus). Outre une programmation bigarrée et un état d'esprit qui colle parfaitement à la délicieuse nonchalance estivale, *Caressez le potager* peut se targuer d'une certaine interactivité, avec la plantation d'un jardin éphémère créé en collaboration avec le public. Pour la troisième édition, les organisateurs invitent donc les jardiniers en herbe et autres contemplateurs bucoliques à faire pousser des légumes (sans OGM bien sûr) chez eux en attendant le 18 juillet, date de début du festival. Les pots sont à retirer, entre autres, à la bibliothèque de la Grogarde, à l'UDCM, dans les centres sociaux Airbel, la Rouguière, Mer et collines, au centre culturel Sarev, ainsi qu'au marché bio du cours Julien ce mercredi. Pour en savoir plus : 04 91 42 20 50

TOURS DE SCÈNE

## Maître Cézanne !

**Loin des musées et institutions ancestrales, quelques rêveurs, épris de couleurs et de mots, déplacent leur tente de villes en villages, transportant dans leur malle un portrait sensible et inédit de Cézanne.**

Des histoires circulent. Cézanne, c'est peut-être l'ancien voisin de la vieille femme qui préparait des marrons chauds les soirs de mistral où le grand-père, alors jeune écolier, préférait se réchauffer en écoutant les longues litanies de la vioque plutôt que de s'occuper des menus travaux du mas familial... C'est peut-être aussi le dessin découvert fortuitement derrière cette toile barbouillée que vous avez laissé fondre sur le radiateur, à moins que ce ne soit cet homme un rien solitaire dont un ami vous a dit qu'il connaissait un autre ami qui lui avait dit qu'il avait retrouvé l'endroit exact où il posait son chevalet pour mieux sentir du regard les ombres de la Sainte-Victoire... Les sentiers brûlés par le soleil de Provence regorgent de ces petites brèves qui tentent de cerner un artiste longtemps délaissé, considéré

comme un original, incompris de ses voisins qui ne désiraient rien d'autre qu'une toile bien faite, réaliste, calculée, une nature morte d'un paysage qui pourtant vibre sous le vent et les grillons.

lever la lourde couche de glose et d'exégèse véhiculées par l'histoire de l'art et retrouver la fascination d'un homme pour les couleurs de la terre, des pins, des mimosas, de l'eau qui se mêle au

*sous la toile*, on va, on vient, on saisit un livre — par exemple la très fine *Leçon de la Sainte-victoire* de Peter Handke —, on revient quémander un sirop de châtaigne, d'orangeade, petite sa-

rouge et jaune, terre verte, noir de vigne et bleu outremer — où l'on se surprend à désirer pénétrer dans l'alchimie de la couleur idéale, celle qui sera la plus chatoyante, la plus vive, un peu comme ce soleil qui nous brûle les soirs d'été<sup>(1)</sup>. Deuxième escale : une découverte sensorielle de l'univers de Cézanne<sup>(2)</sup> autour du tableau *Les grandes baigneuses*, que l'artiste a mis près de dix ans à peindre, et qui incite les plus jeunes à « avoir des sensations et lire la nature ». Dernière escale : avant l'arrivée au port... un fourmillement de mots, des mots qui tirent par ici et par là, qui veulent être une escalade de notes suspendues entre ciel et terre, au plus près de l'esprit qui guide le créateur, aussi éloignées que possible de la biographie figée et savante que l'on attendait secrètement. Serge Valetti, dont l'on retrouve ici la finesse, le goût du saut, le passage d'une idée à une autre, ne donne rien de stable avec *Je suis l'ami*

*du neveu de la fille de l'ami intime de fils du voisin de Paul Cézanne*<sup>(3)</sup>. Plutôt un courant mouvant qui nous emporte de la tante Théo aux petits cailloux essaimés dans le monde, métaphore de l'œuvre dispersée aux quatre vents, jusqu'au point sensible de la peinture, ne cessant de nous répéter : « Mais quand comprendrez-vous donc que ce que vous voyez devant vous, que ce que vous croyez voir devant vous, n'est qu'une construction imaginaire de votre pensée intérieure ? »

DIANE M.

<sup>(1)</sup> Atelier proposé par Okhra à 12h les mercredis et samedis  
<sup>(2)</sup> Animation proposée par Artesens pour les enfant à partir de 14h  
<sup>(3)</sup> Pièce de Serge Valetti jouée par Christian Mazzuchini, à 21h

*Cézanne sous la toile*. Du 31/05 au 3/06 à Peyrolles (Rens. 04 42 57 89 82) et du 7 au 10/07 à Meyreuil (Rens. 04 42 65 90 41)



© Christine Sibran

Prendre le contre-pied de cette attitude, s'installer sur les places publiques et dépoussiérer notre regard sur la peinture de Cézanne, lui en-

ciel, ou du ciel qui se fond dans l'eau, c'est le point de départ du voyage initié par le Théâtre du Jeu de Paume. Sous le chapiteau de *Cézanne*

veur sucrée qui coule sur les lèvres, et l'on se pose pour écouter et s'embarquer. Première escale : une excursion au cœur des pigments — ocre

## Les raisons de Jean

**À Aix, une rétrospective consacrée à Jean Renoir offre l'occasion unique de s'aérer l'esprit au contact d'une œuvre charnelle et enjouée.**

A l'heure où les industriels de toutes sortes nous rebattent gentiment les oreilles avec les « grands films populaires » qui ont de tout temps fait la légende de notre bon vieux cinéma français mais qui, sauf éclatantes exceptions (les récents *Quatre étoiles* et *OSS 117*), riment plus souvent avec « populacier » qu'autre chose, le critique printanier est heureux d'exhorter les foules à se rendre à Aix, non pour y contempler les cerisiers en fleurs, mais bien pour se (re)plonger dans l'œuvre limpide d'un des plus grands cinéastes français : Jean Renoir.

En cette saison agitée où la sève monte, l'Institut de l'Image a en effet la judicieuse idée de nous proposer un parcours dans l'œuvre très sensuelle de l'auteur de *La Grande Illu-*

*sion*, à travers dix films majeurs ou peu diffusés. Car, même si les cinéphiles de tous bords ont souvent tendance à l'oublier, Renoir reste un cinéaste d'une modernité et d'une sensibilité réjouissante. Son œuvre semble régie par ce principe de plaisir et de créativité ludique qui est la marque d'un cinéma à la fois décomplexé et maîtrisé. Renoir filme les corps, qu'ils soient sociaux ou physiques, avec une sensualité profondément humaine. Il y a ainsi dans des films comme *La Bête Humaine* ou *La Chienne* quelque chose d'urgent, d'imprécis, voire de sauvage qui dépasse le réalisme social dans lequel ils sont censés s'inscrire.

Longtemps on a voulu chercher dans la sentence édictée par Renoir lui-même dans *La Règle du Jeu* (« *Tout le monde a ses raisons* »)



La règle du jeu

une doctrine de principe applicable à l'œuvre entière sans exception. Regrettable erreur : la beauté de ce jeu de massacre se situe justement dans sa faculté à subvertir le petit théâtre

des vilénies en le soumettant aux dérèglements du corps, à ses débordements physiques et à ses mouvements libertaires. En s'accrochant à ces silhouettes difformes ou élégantes, ouvrières ou bourgeoises, c'est la chair de l'humanité qu'il dessine et qu'il sonde jusque dans ces plus bas instincts. On se laisse alors porter par l'air délicat d'une journée à la campagne (*Le Déjeuner sur l'Herbe*) ou l'enivrement d'un trajet en Inde (*Le Fleuve*). Émerveillement renouvelé d'un cinéma qui a la délicatesse de nous surprendre encore.

ROMAIN CARLIOZ

Rétrospective Jean Renoir. Jusqu'au 13/06 à l'Institut de l'Image (Cité du Livre, Aix-en-Provence).

(RE)TOURS DE SCÈNE

## Un peu de finesse dans un monde de brutes

**Aubagne est devenue le temps d'un concert la place forte du hip-hop en accueillant le génial KRS-ONE.**

KRS-ONE à Aubagne, accompagné de Tony Touch et Jamalsky : le plateau paraissait tellement alléchant que beaucoup n'y ont pas cru. Quelques affiches posées un peu au hasard, un peu de promo sur nos ondes locales et nationales... un tel événement aurait mérité une visibilité bien plus importante. Toutefois, la communication discrète du festival Hip-Hop Action ne suffit pas à expliquer l'absence d'engouement de la part d'un public venu en petit nombre. Malgré un cadre agréable, un tarif raisonnable, et surtout une affiche d'une qualité rare, le public a semblé bouder son plaisir, celui de voir sur scène quelques figures historiques du mouvement hip-hop. Plaisir, le mot semblait un peu trop riche — et c'est un euphémisme — pour définir ce que l'on a pu ressentir de 19h à 23h, lorsque se sont succédé sur scène une brochette de groupes régionaux et insipides dont les très peu inspirés Puissance Nord. Subir une telle confusion musicale, c'était le prix à payer pour apprécier par la suite ceux pour qui on s'était vraiment déplacé. En entrée : le dj-set de Tony Touch. Au menu : galettes grand public et efficaces, avec cette particularité américaine et originelle qui consiste à se servir du micro même quand on est dj. Ce dernier reviendra même sur scène avec KRS-ONE pour un freestyle réjouissant. Entre le set de Tony Touch et le concert de KRS-ONE, les amateurs ont pu apprécier la dextérité de Jamalski, dont le flow — mi-rap, mi-ragga — crée un lien parfait entre le Bronx et Kingston et dont la tchatte inépuisable et alcoolisée est toujours rafraîchissante. Plat de résistance, le concert

de KRS-ONE, accompagné pour l'occasion d'élèves (forts doués) de ses ateliers, et surtout de celui que l'on considère comme un des meilleurs mc de la old-school : Busy Bee. Révélé au grand public par son apparition dans *Wild Style*<sup>(1)</sup>, le jeune rappeur stylé de 1980 s'est transformé en quadragénaire rasta tout en conservant une souplesse et une musicalité qui font souvent défaut aux rappeurs qui lui ont succédé. Leçon d'histoire aussi avec cette fresque accrochée sur le côté de la scène qui retrace l'évolution du mouvement, de sa naissance à aujourd'hui. Personne ne sera oublié, dj, mc, graffeurs, danseurs, toute la communauté est là, présente et représentée. Succession des tubes passés (*Sound of da police*, *South Bronx*, *Black Cop*, *Get yourself up...*), hommage appuyé au Wu-Tang Clan, aux pionniers du mouvement et aux disparus, avec un seul mot d'ordre : « Peace, Love & Unity ». Avec KRS-ONE en maître de cérémonie, ce ne sont pas de vains mots : l'intelligence se met en action, avec sincérité et lucidité.

nas/im

(1) *Wild Style*, film de Charlie Ahearn de 1982, qui retrace les aventures d'un jeune graffeur dans le Bronx. On y voit tous les acteurs d'une culture hip-hop émergente.

KRS-ONE était en concert le 26 mai à l'Escale St-Michel (Aubagne)

# l'Agenda dans les parages

## Musique

### Joutes Musicales de Printemps

9<sup>e</sup> édition de ce festival axé autour des nouvelles musiques traditionnelles d'ici et d'ailleurs. Avec notamment Trio Très, Sonia Levitan & Cecilia Rodríguez, Loco Chitato, la C<sup>o</sup> Montanaro, Jaibana, Lis Martagon, Lo Cor de la Plana, Montanha Negra, Melopeya, Renat Sette, Strada, Bluegrass Special, Canyon, Hradcany & Bijan Chemirani, Silvia Iriondo...  
Jusqu'au 4/06 à Correns et en Provence Verte. Rens. 04 94 95 56 49

### Puppetmastaz

Le retour des marionnettes déjantées du hip-hop, dans le cadre de Territoires Electroniques #4 : recommandé !  
Jeu 1<sup>er</sup>. Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P<sup>a</sup>). 20h30. 12/15 €

### Chœur & Orgues sans Frontières

Tournée de concerts interactifs sur le thème de la Méditerranée, et hommage à Mozart. Direction : Cécile (chœur) et Eric Dalest (orgues) pour Féerie Musicale Ven 2. Eglise de la Penne sur Huveaune. 21h. Entrée libre

### Skabazac

Pour sa 8<sup>e</sup> édition, ce festival se détache de son intitulé avec une programmation ambitieuse et un nouveau site (agrandi). Avec entre autres Louise Attaque, Buck 65, Dionysos, Fishbone, The Herbaliser, Seede, Roni Size, Dj Marky, Saïan Supa Crew, Infadels, Deus, The Bellrays, Birdy Nam Nam, Le Lutin, Puppetmastaz, Fun Lovin' Criminals, Gentleman, Zion Train, Groundation, Heavy Trash, Hushpuppies, AqME, T.Raumschmiere, Tagada Jones, Lo'Jo, Missill, Modeselektor, Automat...  
Les 2 et 3 à Onêt Le Château (sur le site de la Roque, dans l'Aveyron). 20/23 € par soir, ou 33/38 € pour les deux soirs  
www.skabazac.com

### Le Cabaret Mobile

Festival itinérant de musiques mélangées. Avec entre autres les Musiciens du Nil, Kamiya Jubran, Martha Galarraga, Lo Cor de la Plana...

Du 3 juin au 2 juillet dans divers villages de la Drôme. Rens. 04 75 90 45 71  
www.bizzartnomade.com

### An Pierlé & The White Velvet

Pop : l'une des révélations belges de ces dernières années, ici avec son nouveau groupe, à l'invitation de l'asso Bouche à Oreille. Recommandé !  
Sam 3. Espace Doun (Rognes). 21h. 15 €

### Chris Wilson and the Groovin' Flames

Rock : l'ancien guitariste des Flamin' Groovies fait revivre son répertoire  
Sam 3. Portail Coucou (Salon de P<sup>a</sup>). 21h. 9,5/11 €

### Wishbone Ash

Rock anglais : des rescapés des 70's  
Sam 3. Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 18/20 €

### Zion Train + Brain Damage

Un plateau dub électronique de toute beauté, avec deux des locomotives du genre en France et en Angleterre  
Sam 3. Oméga Live (Toulon). 21h. 10/13 €

### Cézanne ouvre-toi

Comédie musicale, par les chorales des collègues du pourtour de l'Etang de Berre  
Mar 6. Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 5 €

## Théâtre

### Coup de pied à la Lune

Théâtre musical par la C<sup>o</sup> Les ponts levants. Conception et mise en scène : Dominique Chante  
Jusqu'au 2/06. Terrasse du Théâtre des Salins (Martigues). 21h. 6/15 €

### Bricoramdam

Théâtre musical par Julien Bucci et Olivier Lagodski (C<sup>o</sup> Kartoffeln). Dès 6 ans  
Jeu 1<sup>er</sup> à 14h et ven 2 à 9h30 & 14h. Centre culturel de St Raphaël (Place Gabriel Péri). Prix Nc

### La vie qui va

Théâtre musical par l'Atelier du Possible. Conception et mise en scène : Bernard Colmet  
Jeu 1<sup>er</sup>. Salle Charles Trenet (Salon-de-P<sup>a</sup>). 14h. Prix Nc

### Soulomi rouge (ballade rouge)

« Comédie héroïque » d'après un travail d'enquête auprès de mineurs provençaux par le Théâtre du Maquis. Conception et écriture : Jeanne & Pierre Béziers. Mise en scène : Pierre Béziers. Musique originale : Martin Béziers  
Ven 2. Puits Hély d'Oissel, Pôle Historique Minier (Gréasque). 21h. 10 €

### Les vingt ans des Tréteaux du Charrel

Spectacles et surprises jusqu'au bout de la nuit par la C<sup>o</sup> aubagnaise  
Sam 3. Théâtre Comœdia (Aubagne). Dès 14h. 6/8 €

## Danse

### Que puis-je faire pour vous ?

Par la C<sup>o</sup> Barbara Sarreau  
Ven 2 à 21h & sam 3 à 19h. 3bisF (Aix-en-P<sup>a</sup>). 7,5/9 €

### Bal Contemporain

Invitation à danser par le Groupe de Recherche Chorégraphique Aixois (direction : Marie Hélène Desmaris) avec le groupe Tzoing. En clôture de la manifestation C'est Sud  
Dim 4. Haut du Cours Mirabeau (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h30. Entrée libre

## Cirque/ Arts de la rue

### La fabrique de liens

Clown par L'Apprentie compagnie  
Mer 31. 3bisF (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 7,5/9 €

### Je suis l'ami du neveu de la fille de l'ami intime du voisin de Paul Cézanne

De Serge Valletti avec Christian Mazzuchini. Précédé dans la journée d'ateliers pour enfants (dès 12h) dans le cadre de Cézanne sous la toile, manifestation sous chapiteau proposée par le Théâtre du Jeu de Paume (voir Tours de Scène p. 6)  
Du 31/05 au 3/06. Peyrolles. 21h. Entrée libre. Rens. 04 42 57 89 82

### Toro

Répétition publique de la nouvelle création déambulatoire de la C<sup>o</sup> Oposito. Conception, mise en scène et scénographie : Jean-Raymond Jacob avec Enrique Jimenez & Martine Rateau.  
Ven 2. Départ Cours Beaumond (Aubagne). 22h07. Gratuit. Rens. Lieux Publics : 04 91 03 81 28

### La maison accidentée

Spectacle pour trois héros acrobates et un chœur par Les Art's Felus. Mise en scène : Françoise Rouan. Dans le cadre de la manifestation C'est Sud  
Sam 3. Haut du Cours Mirabeau (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. Entrée libre

### Baignade interdite

Cirque-musique : répétition publique du nouveau spectacle de la C<sup>o</sup> Nô, performance pour une cordelière, une trapeziste et un musicien  
Mar 6. Le Citron jaune/Ilotopie (Port-Saint-Louis du Rhône). 19h. Entrée libre

## Café-théâtre/ Boulevard/Humour

### My name is blonde

One woman show de Catherine Gillet. Précédé à 19h de R. Forestier. Dans le cadre du Festival d'Humour  
Mer 31. Le Filibustier (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 22/34 €

### Sœur Sister

Comédie de Michel Udiary. Avec Marie Borowski. Mise en scène : Pascale Liévyin  
Jusqu'au 3/06 (du mar au sam). La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h (sf sam : 20h). 10/15 €

### Avant quand j'étais noir

One man show de Mouss Diouf. Précédé à 19h de Devals & Gaudin. Dans le cadre du Festival d'Humour  
Jeu 1<sup>er</sup>. Le Filibustier (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 22/34 €

### Kamel

One man show. Précédé à 19h de Zeu Dogs. Dans le cadre du Festival d'Humour  
Ven 2. Le Filibustier (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 22/34 €

### Performance d'acteur

27<sup>e</sup> édition du festival d'humour de Cannes. Avec le pathétique Arthur et l'hystérique Danièle Evenou, mais aussi du bon : François Morel Stéphane Guillon, Jackie Berroyer... et une Nuit de la provocation avec notamment les impertinents Didier Porte et Christophe Alévêque  
Du 3 au 10/06. Cannes. Rens. 04 92 98 62 77 & www.performanceacteur.com

### Pourquoi pas ce soir

One man show de Christophe Guybet. Précédé à 19h de Conseils à des jeunes qui veulent rentrer dans le show business par Alexandre Pesle. Dans le cadre du Festival d'Humour  
Sam 3. Le Filibustier (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 22/34 €

### Festival d'humour

Deux spectacles par soir  
Du 5 au 11/06. La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>a</sup>). 20h & 21h30. 10 €/spectacle

## Jeune public

### Planète 13

Tournoi de basket de rue pour les 5-18 ans + festival hip-hop sur le thème du respect (initiation au hip-hop et au graffiti)  
Mer 31. Stade Fournier (Arles). 10h-17h30. Gratuit

## Le rap en débat...

Débat & démonstration avec Y. Benbekhama & Rapkassom. Dès 10 ans. Dans le cadre des Mercredis du Bois  
Mer 31. Salle Bois de l'Aune (Jas de Bouffan, Aix-en-P<sup>a</sup>). 14h30. 2/5 €

## Divers

### Héritage, recyclage et transmission

Débat avec Etienne Menu, Jacques Amblard (musicologue), Patrice Maniglier (docteur en philosophie) et Bastien Gallet (philosophe) dans le cadre des Rencontres Place Publique proposées à l'occasion de Territoires électroniques  
Mer 31. Cité du Livre (8/10 rue des allumettes, Aix-en-P<sup>a</sup>). 17h. Entrée libre

### Journée sans tabac

Ateliers, stands d'infos et exposition, Clopin-clopant, réalisée par le Groupe d'Invitation à la Santé et au Mieux-être (GISME)  
Mer 31. Médiathèque de Miramas. 9h30-17h. Entrée libre. Rens. 04 90 17 31 83

### Solidarité, architecture et développement

Vente artisanat de Madagascar et présentation des projets de l'association humanitaire, notamment le financement de la formation de jeunes Malgaches au métier de formateur pour les activités du bâtiment (électricité et plomberie).  
Mer 31. Galerie Espace-Temps (35 rue cardinale, Aix-en-P<sup>a</sup>). 15h30-20h. Entrée libre

### Le football est-il philosophiquement pensable ?

Bistrot philo  
Jeu 1<sup>er</sup>. MJC de Martigues. 18h. Entrée libre

### La Traviata

Conférence par Laëticia Marti dans le cadre des Rendez-vous du jeudi.  
Jeu 1<sup>er</sup>. Médiathèque de Grans. 18h. Entrée libre

### Les cultures de la santé : Nouveaux imaginaires et nouveaux usages

3<sup>es</sup> rencontres annuelles de la santé organisées par l'Observatoire du religieux et le Centre d'Études du Service Public autour des cultures sanitaires dans l'espace hospitalier et dans l'espace social  
Ven 2 & sam 3. IEP (rue Gaston de Saporta, Aix-en-P<sup>a</sup>). Dès 9h. Entrée libre. Rens. 04 42 17 04 71

## A quoi tenons-nous ?

Journée de réflexion proposée par la revue Conférence, avec Emmanuel Bertrand (violoncelliste), Julia Kristeva (écrivain et psychanalyste), Muriel Fabre-Magnan (Pr de droit), René Rémond (Académie française & Michel Terentschenko (philosophe)  
Sam 3. Centre de La Baume-les-Aix (Chemin de la Blaque, Aix-en-P<sup>a</sup>). 9h30-17h. Rens. 04 90 71 06 44 / www.revue-conference.com

### Chantier fiesta à Jardilien

Fête champêtre et écolo proposée par les Compagnons Bâtisseurs Provence : aménagement du « Jardin ergonomique », jardinage de saison, balades botaniques, créations d'œuvres, artisanat, grillades...  
Du sam 3 10h au dim 4 18h. Jardin d'insertion sociale Jardilien (Aubagne). 5 €. Rens. 04 91 50 03 83

### Guérir son esprit, guérir son corps

Approche bouddhiste de la santé avec la nonne Guen Kelsang Lhamo  
Sam 3. Centre Co-nnaissance (Les Platanes, Aix-en-P<sup>a</sup>). 14h-18h. 18 €. Rens. 06 84 04 51 44

### Les marais en fête

Week-end du développement durable : ateliers recyclage, transports non polluants, fours solaires, sorties nature, pêche à l'écrevisse, expos...  
Sam 3 & dim 4. Marais du Vigéirat (Camargue). Rens. 04 90 98 70 91 / www.marais-vigéirat.reserves-naturelles.org

### Salon Eco-énergies

7<sup>e</sup> édition : économies d'énergies, énergies renouvelables, écoconstruction, marché éco-bio... 120 exposants, 20 conférences, animations  
Sam 3 & dim 4. Mérindol (84). 11h-20h. Entrée libre. Rens. 04 90 72 38 96 / www.ecoenergies.net

### 30 ans des Maisons de Quartiers

Animations sportives, débats, pique-nique géant mis en scène par la C<sup>o</sup> Artonik... + spectacle dès 20h30 à La Halle  
Dim 4. Parc de Figuerolles (Martigues). Dès 11h. Gratuit

### Fraîcheur sans clim

Café de l'environnement avec Jean-Louis Izard, architecte DPLG  
Mar 6. C'est si bio (3 rue de l'Opéra, Aix-en-P<sup>a</sup>). 18h30. Entrée libre

## Toutes les salles dans les parages

### AIX-EN-PROVENCE ET PAYS D'AIX

3bisF 04 42 16 16 48 - Ballet Preljocaj (Cité du Livre) 04 42 93 48 00 - Bibliothèque des deux Ormes 04 42 59 08 15 - Cité du Livre (Bibliothèque Méjanes, Institut de l'Image) 04 42 25 98 88 - La Fontaine d'Argent 04 42 38 43 80 - IEP 04 42 17 01 60 - Salle du Bois de l'Aune 04 42 63 10 11 - Théâtre d'Animation 06 20 97 52 11 - Théâtre Ainsi de suite 06 17 96 52 26 - Théâtre des Ateliers 04 42 38 10 45 - Théâtre du Jeu de Paume 04 42 99 12 00 - Théâtre des Musicomédies 04 42 96 65 09 - Théâtre Antoine Vitez 04 42 59 94 37  
La Capelane (Les Pennes-Mirabeau) 04 42 93 15 88 - Cinéma 3 Casino (Gardanne) 04 42 51 44 93 - Complexe Culturel de Simiane-Collongue 04 42 22 62 34 - Complexe culturel des Terres blanches (Bouc-Bel-Air) 04 42 22 41 65 - Médiathèque de Gardanne 04 42 51 15 57 - Mini-théâtre Henri Martinet (Les Pennes-Mirabeau) 04 42 02 87 67 - Salle Emilien Ventre (Rousset) 04 42 29 18 61 - Théâtre de l'Eden (Senas) 04 90 57 79 36 - Le Tribute/Musical Riot (Luynes) 06 63 23 68 13

### ALLAUCH, AUBAGNE, LA PENNE-SUR-HUVEAUNE, LA CIOTAT

Espace François Mitterrand (Allauch) 04 91 10 49 20 - La Distillerie (Aubagne) 04 42 70 48 38 - L'Escale St Michel (Aubagne) 04 42 18 17 17 - Salle de spectacles de La Penne-sur-Huveaune 04 91 88 44 00 - Théâtre de la Boulangerie (La Ciotat) 04 42 08 21 15 - Théâtre Comœdia (Aubagne) 04 42 18 19 88 - Théâtre du Golfe (La Ciotat) 04 42 08 92 87

### ETANG DE BERRE

Le Citron jaune / Ilotopie (Port-St-Louis-du-Rhône) 04 42 48 40 04 - CLASSEC Centre Marcel Pagnol (Lançon-de-Provence) 04 90 42 85 99 - Le Comœdia (Miramas) 04 90 50 14 74 - Espace Charles Trenet (Salon-de-Provence) 04 90 56 00 82 - Le Forum (Berre l'Etang) 04 42 10 23 60 - Halle de Martigues 04 42 42 31 10 - Jas'Rod (Les Cadeneaux) 04 91 96 07 42 - Médiathèque Louis Aragon (Martigues). 04 42 80 27 97 - MJC de Martigues 04 42 07 05 36 - Le Moulin à Jazz (Vitrolles) 04 42 79 63 60 - Portail Coucou (Salon-de-Provence) 04 90 56 27 99 - Stadium (Vitrolles) 04 42 10 99 99 - Le Théâtre (Fos-sur-Mer) 04 42 11 01 99 - Théâtre Armand (Salon-de-Provence) 04 90 56 00 82 - Théâtre de l'Olivier (Istres) 04 42 56 48 48 - Théâtre de la Colonne (Miramas) 04 90 58 37 86 - Théâtre des Salins (Martigues) 04 42 49 02 00 - Théâtre Le Sémaphore (Port de Bouc) 04 42 06 39 09 - L'Usine (Istres) 04 42 56 02 21

### PAYS D'ARLES

Cargo de Nuit 04 90 49 55 99 - Théâtre d'Arles 04 90 52 51 51 - Théâtre de la Calade 04 90 93 05 23 - Théâtre de l'Entre-Texte 04 90 49 73 73 - Théâtre municipal (Tarascon) 04 90 91 51 45

### VAUCLUSE

Akwaba Théâtre (Châteauneuf de Gadagne) 04 90 22 55 54 - La Gare (Coustellet) 04 90 76 84 38 - Le Grenier à sons (Cavaillon) 04 90 06 44 20 - Les Hivernales / La Manutention (Avignon) 04 90 82 33 12 - Opéra Théâtre d'Avignon 04 90 82 42 42 - Théâtre de Nîmes 04 66 36 65 00 - Théâtre de Cavaillon 04 90 78 64 64 - Théâtre des Carmes (Avignon) 04 90 82 20 47 - Théâtre du Chêne Noir (Avignon) 04 90 86 58 11 - Théâtre des Doms (Avignon) 04 90 14 07 99 - Vélo Théâtre (Apt) 04 90 04 85 25

### VAR

Châteauvallon (Ollioules) 04 94 22 74 00 - Espace Comedia (Toulon) 04 94 42 71 01 - Maison des Comoni (Le Revest-les-Eaux) 04 94 98 12 10 - Omega Live (Toulon) 04 98 07 00 70 - Opéra de Toulon 04 94 93 55 45 - Rose Thé (âtre) (La Ciotat) 06 99 10 25 97 - Théâtre Denis (Hyères) 04 94 35 48 77 - Théâtre Europe (La Seyne-sur-Mer) 04 94 06 84 00 - Théâtre de Draguignan 04 94 50 59 59 - Théâtre du Rocher (La Garde) 04 94 08 99 34

### ET PLUS LOIN...

La Passerelle (Gap) 04 92 52 52 52 - Rockstore (Montpellier) 04 67 06 80 00 - Salle Victoire 2 (Montpellier) 04 67 47 91 00

**Aires Libres**  
nouvelles musiques en pleine herbe

**MARSEILLE**  
PARC BORELY

**10-11 JUIN 06**

De 12h à 20h30 | Accès gratuit | www.aires-libres.com

musiques électroniques live & dj | arts visuels  
animations enfants | arts culinaires | bien être...

**Uffie & Feadz | âme | Lawrence**  
**James Taylor [Swayzak] | Hrikor**  
**0!#R\*T\*Y + surprises & invités**

Région PACA | CONSEIL GENERAL VAUCLUSE | sessùn+ | COMING UP | VENTULO | TRAX

# Lost in Versailles

MARIE-ANTOINETTE  
(USA - 2h03) de Sofia Coppola avec Kirsten Dunst, Jason Schwartzman...

Un cri du cœur : « *I wanna be forgotten and I don't wanna be reminded...* » L'image de Marie-Antoinette courant dans les immenses couloirs de Versailles sur les premières notes hurlantes du *Whatever happened?* des Strokes restera sans doute comme l'un des plus beaux moments de cinéma des années 2000. Ce bref passage, qui incarne sans doute tout ce qui nous pousse encore à fréquenter les salles obscures, résume également l'œuvre d'une vraie cinéaste. En trois films seulement, Sofia Coppola, fille de, copine de, branchée parmi les branchés, a imposé une vision singulière, à la fois intime et « totale », du cinéma. Un cinéma où le cadrage reflète au centimètre près la place (réelle et symbolique) des personnages, où économie de mots rime avec paroxysme des émotions, un cinéma où tout fait *sens* — de la photo (sublime) à la musique (saisissante).

tim de *l'Histoire*», Marie-Antoinette est une ado. Une victime peut-être, mais pas de la mode. Simplement une gamine qui souffre de ne pas être aimée (par son mollasson serrurier de mari qui — crime de lèse-Majesté ! — refusera de la toucher pendant sept ans, mais aussi par la Cour, envieuse, moraliste et cancanière), de ne pas trouver sa place (elle étouffe autant dans les « ridicules » protocoles versaillais que les *vierges suicidées* dans leur famille puritaine ou la jeune Américaine *lost in Japan*). Et qui utilise les mêmes échappatoires que toutes les jeunes filles du monde, quelle que soit l'époque à laquelle elles appartiennent : le rêve, le shopping, le jeu, la picole, la fumette... Avec un sens inouï de l'ellipse narrative, Sophia Coppola suit au plus près le destin de l'Autrichienne : sa vie s'accélère à l'écran (le film s'arrête juste avec la fuite de Versailles), mais le temps nous semble comme suspendu au mystérieux sourire de Kirsten Dunst. Ce qui



Si *Marie-Antoinette* ne figure peut-être pas le zénith de la courte carrière de sa réalisatrice (*Virgin Suicides* avait mis la barre très haut), il (par)achève sa trilogie de l'isolement adolescent avec éclat, dans un étourdissement de couleurs et de sensations. Car avant d'être reine et de devenir « la première fashion vic-

était une comédie aérienne prend alors les atours vertigineux d'un drame : celui d'une fille devenue femme sans être passée par la case « liberté », celui d'enfants devenus adultes dans la douleur. Enfin, mais trop tard.

CC

Le monde danse  
BIENNALE RÉGIONALE DES ARTS POPULAIRES  
10 & 11 juin 2006 à Aubagne  
bals, ateliers, spectacles gratuits  
renseignements : 04 42 18 19 88

Provence-Alpes-Côte d'Azur, notre région  
www.regionpaca.fr

# Tout feu, tout femme

X-MEN III : L'AFFRONTEMENT FINAL  
(USA - 1h45) de Brett Ratner avec Hugh Jackman, Patrick Stewart...

Depuis l'annonce, terrible mais prévisible, faite aux fans des *X-Men* que Bryan Singer allait laisser tomber ses mutants pour s'atteler à la remise à niveau de la franchise *Superman*, nous n'attendions pas grand-chose de ce troisième volet, si ce n'est qu'il respecte, autant que faire se

par la réalisation à la truelle et sans envergure de Brett Ratner, dont les seuls faits d'armes étaient les couillons mais pourtant rentables *Rush Hour* 1 et 2, portés par l'insupportable Jacky Chan ! De fait, pas un plan ou une séquence de cet *X-Men 3*, boursoflé au numérique, n'ont la grâce, le savoir-faire, la magie ou la dextérité de Bryan

de mutantes « couillues » et sexy — d'aucuns diraient castratrices et sadiques — dirigé par le pas très contente mais terriblement belle lorsqu'elle est en colère Jean Gray/Phoenix (Famke Janssen), relayée par Tornade (Halle Berry, à ne pas confondre avec Frank Ribéry), la belle bleue Mystique (mais vraie blonde Rebecca Romjin), la fille Passe-muraille (la toute jeune mais déjà prometteuse Katherine Anne Pryde) ou bien encore la speedée Callisto (soit la bomba latina Dania Ramirez). Vous l'aurez compris fidèles lecteurs, les femmes d'*X-Men 3* prennent les choses en main et le(s) pouvoir(s), ondulant de la croupe — mention spéciale à Halle Berry — dans des tenues incroyables et volant à la rescousse de pâles *X-Men* plus occupés à se regarder le nombril, s'écouter parler, emmerder leurs prochains et faire la guerre, « Ground Z(h)ero(s) » ? Et quand les femmes s'en mêlent, ça fout même les jetons au porte-parole de la Maison-Blanche qui lâche cette sentence impla-



peut, l'évolution des personnages et la chronologie des événements de la saga mutante créée en 1964 par le duo Stan Lee/Jack Kirby et développée par Chris Claremont. On savait déjà qu'à Hollywood, rien se perd et tout se trans-

Singer, le papa de Keyser Söze. Sinon, et c'est bien la seule bonne nouvelle de cet *opus ter*, la grande affaire de cet *Affrontement final* est la femme-mutante dans tous ses états. Lorsque l'homme déprime, la femme supprime :



forme, mais là, faudrait quand même pas prendre les enfants sauvages : résumer plus de dix ans de BD (en même pas) deux heures de pellicule, fallait oser ! Bref, une fois la compression de la trame narrative intégrée, voire digérée, cet *Affrontement final* se voit aussi lourdement sanctionné

Cyclope ? Carbonisé via un baiser incandescent ! Professeur Xavier ? Désintégré par une éruption sensuelle et volcanique ! Magneto ? Renvoyé en fin de « conte » à ses parties d'échec séniles ! Wolverine ? Malmené permanent mais toujours debout grâce à son métabolisme en adamantium ! Reste alors un cortège

cable : « *L'enfer n'est rien face aux femmes qu'on trahit.* » Leitmotiv délicieusement tordu en forme d'aspérité pour un blockbuster définitivement trop lisse... Vivement les *Superman Returns* de Singer et *Spiderman 3* de Sam Raimi !!

HENRI « COMIC DE SERVICE » SEARD

BLUES PRODUCTIONS PRÉSENTE  
**PENDRAGON**  
TOURNÉE "BELIEVE"  
EN CONCERT  
À L'ESPACE JULIEN  
ESPACE JULIEN, 39 COURS JULIEN, 13006 MARSEILLE  
À MARSEILLE - LE 1ER JUIN 2006 - 21 H  
LOCATIONS DANS TOUS LES POINTS DE VENTE HABITUELS  
PLUS D'INFOS : NUANCIA@PENDRAGON.MU WWW.ESPACE-JULIEN.COM  
WWW.PENDRAGON.MU  
BLUES PRODUCTIONS

## Avant-premières

### American Dreamz

(USA - 1h48) de Paul Weitz avec Dennis Quaid, Hugh Grant...  
3 Palmes ven 19h30

**Conversation(s) avec une femme** (USA - 1h25) d'Hans Canosa avec Helena Bonham Carter, Aaron Eckhart...  
César lun 20h

### L'Immeuble Yacoubian

(Égypte - 2h52) de Marwan Hamed avec Adel Imam; Nour El Sherif...  
Variétés mar 20h30 en présence de l'auteur Alaa Es Aswany

### La maison du bonheur

(France - 1h40) de et avec Dany Boon, avec Daniel Prévost, Michèle Laroque...  
Capitole ven 20h

### Le passager de l'été

(France - 1h37) de Florence Moncorgé-Gabin avec François Berléand, Catherine Frot...  
Capitole jeu 20h

### Selon Charlie

(France - 2h15) de Nicole Garcia avec Jean-Pierre Bacri, Vincent Lindon...  
Capitole mar 20h en présence de l'équipe du film

### 666 la malédiction

(USA - ) de John Moore avec Liev Schreiber, Julia Stiles... (Int. - 12 ans)  
Madeleine mar 18h 20h & 22h  
Prado mar 19h35 & 22h  
3 Palmes mar 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> mar 19h30 & 22h15

## Nouveautés

### L'Autre côté de la rue

(France/Brésil - 1h38) de Marcos Bernstein avec Fernanda Montenegro, Raul Cortez...  
César 15h35 19h35 (sf lun)

### Dans la peau de Jacques Chirac

Documentaire (France - 1h30) de Michel Royer & Karl Zéro  
Variétés 13h50 17h25 19h30, film direct  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h 16h 18h 20h 22h  
Mazarin 13h45 17h55 19h40

### Hooligans

(GB/USA - 1h50) de Lexi Alexander avec Elijah Wood, Charlie Hunnam... (Int. - 16 ans)  
Capitole 11h05 13h30 15h45 17h55 20h05 22h15

Madeleine 10h45 (dim) 13h50 16h30 19h10 21h50

3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h30 17h 19h30 22h15

### Reeker

(USA - 1h40) de Dave Payne avec Devon Gummersall, Derek Richardson... (Int. - 12 ans)  
Capitole 11h 14h10 16h10 18h10 20h10 22h10

Madeleine 10h45 (dim) 13h50 16h30 19h10 21h50

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 16h 19h15 21h45

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h 16h30 19h 21h30

### Vendredi ou un autre jour

(Belgique/France - 1h42) d'Yvan Le Moine avec Philippe Nahon, Ornella Muti...  
César 13h40 (sf mer) 17h40, film direct

## Exclusivités

### L'âge de glace 2

Animation (USA - 1h26) de Carlos Saldanha  
Alhambra 14h30 (mer) 17h (sam) 18h (ven)  
Chambord 14h 18h

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 (sf mar) 15h30 (sf mar) 17h30 (sf mar)

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h 16h  
Cézanne 11h20 14h

Renoir 16h40 18h45 (ven lun) 21h10 (jeu mar)

### Astérix et les Vikings

Dessin animé (France - 1h18) de Stephan Fjeldmark & Jesper Moller  
Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h 16h30

3 Casino 15h (mer sam lun)

### Beur blanc rouge

(France - 1h28) de Mahmoud Zemmouri avec Yasmine Belmadi, Karim Belkhadra..  
Variétés 13h30 22h25 (sf mar)

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h 16h 18h 20h 22h

### Bubble

(USA - 1h13) de Steven Soderbergh avec Debbie Doebereiner, Dustin Ashley... Une expérience filmique déconcertante, dans sa première partie, mais finalement décevante  
Variétés 15h45 21h30 (sf jeu)

### Le Caïman

(USA - 1h52) de Nanni Moretti avec Jasmine Trinca, Silvio Orlando... Plus qu'une juste charge politique anti-Berlusconi, une farce frivole, aérienne et terriblement lucide  
Prado 10h (dim) 14h10 16h50 19h30 22h  
Variétés 14h15 16h40 19h10 21h50  
3 Casino (VO) 14h (mar) 14h40 (lun) 16h50 (sam) 18h50 (dim) 21h10 (sf mer dim lun)  
Mazarin 13h55 16h15 18h30 (jeu sam lun) 21h  
Pagnol (VO) 19h (jeu lun) 21h40 (sf jeu lun mar)

### Camping

(France - 1h35) de Fabien Onteniente avec Gérard Lanvin, Mathilde Seigner...  
Bonneveine 16h45 19h45

Madeleine 10h40 (dim) 16h 18h 20h 22h  
Prado 10h (dim) 13h55 16h05 18h15 20h25 22h30

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 15h30 17h30 19h45 22h15

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h30 17h 19h30 22h30

Cézanne 11h20 14h15 16h35 19h05 21h40

### Chromophobia

(USA - 1h50) de Martha Fiennes avec Ben Chaplin, Penélope Cruz...  
Renoir 16h20 21h10 (sf jeu mar)

### Comme t'y es belle

(France - 1h25) de Lisa Azuelos avec Michèle Laroque, Aure Atika...  
Prado 10h (dim) 14h10 16h20 18h30 20h40 22h30

3 Palmes 11h15 (sam dim) 13h30 15h30 17h30 19h45 22h15

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h 16h 18h 20h 22h  
Cézanne 11h20 14h 16h 18h 20h 22h

### C.R.A.Z.Y

(Canada - 2h07) de Jean-Marc Vallée avec Michel Côté, Marc-André Grondin... Une saga familiale sincère, alliant légèreté et justesse, comique et vérité.  
Variétés 15h25 17h45 20h10 (sf mar), film direct

Mazarin 15h30 (sf jeu sam lun)  
18h30 (sf jeu sam lun : 21h25)

Pagnol (VO) 19h (sf mer ven sam : 16h30)

### Da Vinci code

(USA - 2h32) de Ron Howard avec Tom Hanks, Audrey Tautou...  
Long, fatigant et réac. Et qui a envie de voir Forrest Gump embrasser Amélie Poulain ?  
Bonneveine 11h (mer sam dim) 14h15 17h30 21h

Capitole 10h50 11h10 (sf ven) 13h50 14h15 17h 18h (sf jeu ven mar) 20h30 21h25 (sf jeu ven mar)

César 13h30 18h45 21h35

Chambord 14h 17h 20h30

Madeleine 10h50 (dim) 14h 17h30 21h  
Prado 10h (dim) 14h 15h 17h15 18h15 20h35 21h35

3 Palmes 10h45 (sam dim) 14h 17h15 18h15 20h45 (sf jeu : 20h30) 21h30

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h 11h15 14h30 15h30 18h 19h 21h30 22h15

3 Casino 16h50 (dim) 18h50 (sam) 21h (sf sam dim)

Cézanne 11h30 15h 16h 18h30 19h 21h40 22h  
Renoir 13h45 18h30 21h20

Pagnol 14h10 17h10 20h45

### La Doublure

(France - 1h25) de Francis Veber avec Gad Elmaleh, Daniel Auteuil...  
Chambord 16h10 18h

### El Lobo

(Espagne - 2h05) de Miguel Courtois avec Eduardo Noriega, Mélanie Doutey...  
Mazarin 15h30 (jeu sam lun) 21h25 (sf jeu sam lun)

### Enfermés dehors

(France - 1h28) de et avec Albert Dupontel avec Nicolas Marie, Claude Perron...  
Pendant joyeux de *Bernie*, un cartoon social sympa mais un peu lourd... attachant parce que c'est Albert...  
3 Casino 17h (dim) 19h30 (mar) 21h20 (mer)

### Etre sans destin

(Hongrie/GB/Allemagne - 2h15) de Lajos Koltai avec Marcell Nagy, Bela Dora...  
César 16h15 (mer sam), film direct

### Liberata

(France - 1h36) de Philippe Carrèse avec François Orsoni, Pierre-Laurent Santelli...  
Alhambra 17h (dim) 20h30 (dim) 21h (ven sam) + mer 20h30, séance spéciale en présence du réalisateur

### Lili et le baobab

(France - 1h30) de Chantal Richard avec Romane Bohringer, Aminata Zaaria...  
Marie-Antoinette

(USA - 2h03) de Sofia Coppola avec Kirsten Dunst, Jason Schwartzman...  
Voir critique ci-contre

Bonneveine 10h50 (mer sam dim) 14h 16h30 19h20 22h

Capitole 11h05 14h 16h30 19h25 21h55

Madeleine 10h45 (dim) 13h50 16h30 19h10 21h50

Prado 10h (dim) 14h 16h40 19h20 22h

Variétés 13h55 16h20 18h50 21h15

3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h 13h45 16h30 19h30 22h15

Cézanne 11h10 14h 16h40 19h20 22h

Renoir 14h 16h30 19h 21h30

Pagnol 14h 16h25 19h (sf jeu lun) 21h40 (jeu lun mar)

**M : i : III (Mission impossible III)**

(USA - 2h06) de J. J. Abrams avec Tom Cruise, Philip Seymour Hoffman...  
*Ventilo* se déchire : un *James Bond* du pauvre pour les uns, le meilleur épisode de *Aliàs* pour les autres  
Bonneveine 10h55 (mer sam dim) 13h45 22h05

Prado 10h (dim) 13h55 16h35 19h15 22h

3 Palmes 16h45 19h30 (sf jeu ven) 22h15 (sf jeu)

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h 13h45 16h30 19h30 22h15

Cézanne 14h10 16h45 21h45

### On ne devrait pas exister

(France - 1h30) de et avec HPG, avec LZA, Benoît Fournier...  
Variétés 15h30 21h45 (sf sam : 20h30, séance spéciale en présence de l'équipe du film), film direct

**OSS 117, Le Caire nid d'espions** (France - 1h39) de Michel Hazanavicius avec Jean Dujardin, Bérénice Bejo...  
LA comédie française de l'année, formellement réussie et truffée de gags hilarants. Sans parler de Dujardin, impayable en agent secret à la manque

Chambord 16h 20h 22h

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 (jeu ven mar) 14h (jeu ven mar) 16h30 (jeu ven mar) 19h 21h30

Cézanne 11h30 19h

### Quatre étoiles

(France - 1h40) de Christian Vincent avec Isabelle Carré, José Garcia...  
Chambord 14h 19h50 21h55

3 Casino 14h (mar) 14h50 (dim) 17h (sam) 19h (dim) 21h20 (sf mer jeu dim)

Cézanne 14h15 16h35 21h30

### Raymond

(USA - 1h47) de Brian Robbins avec Tim Allen, Kristin Davis...  
3 Palmes 11h15 (sam dim) 14h

Plan-de-C<sup>me</sup> Tij (sf jeu ven mar) 11h15 14h 16h30

**Le Samouraï du crépuscule** (Japon - 2h05) de Yoji Yamada avec Hiroyuki Sanada, Rie Miyazawa...  
Renoir 13h50 18h45 (sf ven lun)

**Secrets de famille** (GB - 1h42) de Niall Johnson avec Rowan Atkinson, Kristin Scott Thomas...  
3 Palmes 11h15 (sam dim) 14h

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 (sam dim) 14h 16h30

**Le Samouraï du crépuscule** (Japon - 2h05) de Yoji Yamada avec Hiroyuki Sanada, Rie Miyazawa...  
Renoir 13h50 18h45 (sf ven lun)

**Secrets de famille** (GB - 1h42) de Niall Johnson avec Rowan Atkinson, Kristin Scott Thomas...  
3 Casino (VO) 14h40 (mer sam dim) 19h10 (mar) 21h10 (lun)

### Silent Hill

(USA/Japon/France - 2h07) de Christophe Gans avec Radha Mitchell, Sean Bean... (Int. - 12 ans)  
Plan-de-C<sup>me</sup> 19h (sf mar) 22h15 (sf mar)

**The secret life of words** (Canada/USA/Espagne - 1h52) d'Isabel Coixet avec Sarah Polley, Tim Robbins...  
César 16h15 (jeu dim), film direct

**Transamerica** (USA - 1h43) de Duncan Tucker avec Felicity Huffman, Kevin Zegers...  
Traitement bancal d'un sujet complexe et presque tabou : malgré un bon début, on est plus proche de *Tootsie* que de la quête d'une quelconque dualité intérieure  
Variétés 17h15, film direct

3 Casino (VO) 16h40 (dim) 19h (sam) 21h10 (mer)

### Truman Capote

(USA - 1h50) de Bennett Miller avec Philip Seymour Hoffman, Catherine Keener...  
Plus que correct mais pétri de pathos, ce *biopic* qui n'en est pas un nous laisse sur notre faim  
3 Casino (VO) 16h40 (dim) 19h (sam) 21h10 (mer)

**Uno** (Norvège - 1h39) de et avec Aksel Hennie, avec Nicolai Cleve Broch, Bjorn Floberg... (Int. - 12 ans)  
Inégal mais intéressant, un film qui pose un regard nouveau sur la réalité scandinave  
César 13h40 (mer) 21h50, film direct

**Volver** (Espagne - 2h01) de Pedro Almodovar avec Penélope Cruz, Carmen Maura...  
Le retour d'Almodovar à son sujet de prédilection : les femmes et leurs secrets. Divertissant et parfois touchant, mais on reste un peu sur notre faim...  
Bonneveine 11h (mer sam dim) 13h30 16h15 19h10 22h10

Capitole 11h10 14h05 16h35 19h20 21h50

César 13h45 16h20 18h55 21h20

Madeleine 10h50 (dim) 14h 16h40 19h15 21h45

Prado 10h (dim) 14h05 16h45 19h25 22h

3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 13h45 16h30 19h30 22h15

Cézanne 11h10 14h 16h40 19h20 22h

Mazarin 14h05 16h40 19h10 21h40

Pagnol 14h05 (sf ven mar) 16h35 19h05 21h35

**X-Men III : L'affrontement final** (USA - 1h45) de Brett Ratner avec Hugh Jackman, Patrick Stewart...  
Voir critique ci-contre

Bonneveine 11h05 (mer sam dim) 13h35 16h 19h30 22h15

Capitole 10h55 11h20 13h10 14h 15h25 16h20 17h40 19h 20h 21h30 22h15

Chambord 14h10 16h30 19h30 21h45

Madeleine 10h50 (dim) 14h 15h 16h40 18h30 (sf mar) 19h20 21h (sf mar) 22h

Prado 10h (dim) 13h50 14h50 16h 17h 18h10 19h15 (sf mar) 20h20 21h30 (sf mar) 22h30

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 16h 19h 19h45 (sf mar) 21h45 22h15 (sf mar)

Plan-de-C<sup>me</sup> 11h15 14h 14h30 16h30 17h 19h 19h30 21h30 22h15

3 Casino 14h30 (sf jeu ven mar) 16h40 (sam) 18h50 (mar) 21h40 (sam)

Cézanne 11h20 14h05 16h50 19h20 21h50

Pagnol 14h 16h30 (sf mer ven sam : 19h) 21h45

### Zidane, un portrait du XXI<sup>e</sup> siècle

Documentaire (France - 1h30) de Philippe Parreno & Douglas Gordon  
(Voir Expos p. 14)

Madeleine 14h

Prado 10h (dim) 13h55 16h05 18h15 20h25 22h30

Variétés 13h35 19h35 (sf sam)

3 Palmes 11h15 (sam dim) 13h30 16h

Plan-de-C<sup>me</sup> 19h 21h30

Cézanne 11h20 19h10

Pagnol 14h05 (ven mar), film direct

## Reprises

**Franz et le chef d'orchestre** Animation (Suède - 46mn) d'Uzi Geffenblad & Lotta Geffenblad  
Alhambra 14h30 (sam dim) 17h (mer)

**Les Temps modernes** (USA - 1936 - 1h27) de et avec Charlie Chaplin, avec Paulette Goddard, Henry Bergman...  
Inst. Image mer 10h30 & 14h30

## Séances spéciales

**La grande bouffe** (France - 1973 - 2h05) de Marco Ferreri avec Marcello Mastroianni, Michel Piccoli, André Ferréol... Dans le cadre de *Cooksound Party*, vènement artistico-culinaire proposé par Parties Fines

Variétés jeu 22h

**La vie est à nous** (France - 1936 - 1h16) de Jean Renoir & André Zwoboda avec Jean Dasté, Madeleine Solagne... Projection spéciale en partenariat avec le C.E. des Cheminots PACA à l'occasion des 70 ans du Front Populaire

Alhambra jeu 20h30

**Les ongles Noirs** Projection du dernier film France - (2004 - 1h45) de Stéphane Bérad à l'occasion du finissage de son expo *Recueil*

# l'Agenda



## 5 Concerts À LA UNE

LE MEILLEUR DE LA SEMAINE EN ACCÉLÉRÉ

### SOIXANTE ETAGES → LE 31 À MONTÉVIDÉO

Pour tous les amateurs de musique(s) au sens large, la semaine s'annonce faste à Montévidéo. Entamée mardi soir, la première édition du festival Micro Action, pendant phocéén du festival nancéen Musique Action, se poursuit ce soir même avec deux concerts de choix, au premier rang desquels on s'étendra un peu sur celui (rare !) de Soixante Etages. Cette formation à géométrie variable, menée par le guitariste Dominique Répécaud (qui n'est autre que le directeur artistique du festival susmentionné — grand raout des musiques nouvelles en Europe), est considérée par certains comme une pierre fondatrice du « post-rock » en France : dix ans avant que le terme n'apparaisse, elle plaçait déjà l'improvisation et le jeu collectif au centre des débats, n'émergeant que rarement pour enregistrer (c'est ici le cas). En ouverture, le trio mené par Eugene Chadbourne, véritable pyromane du banjo, devrait aussi tout déchirer.

6 (33REVERMI/PINK/MÉTAKINE)

WWW.MUSIQUEACTION.COM

### THOMAS DUTRONC QUINTET → LE 1<sup>ER</sup> AU CMA LA BARASSE

Il y a quelques mois, l'Espace Julien accueillait un certain Kyle Eastwood, fils de qui vous savez, mais surtout *vrai* musicien bien décidé à en découdre avec son nom. Constat : si les « fils et filles de » envahissent alors (et toujours) la sphère médiatique à tort et à travers, certain(e)s préféreraient se lancer dans une voie tout autre que celle purement congénitale, par passion plutôt que facilité. C'est encore le cas ici avec Thomas Dutronc, fils de Françoise et Jacques, beau gosse discret, humble et doté d'une réelle sensibilité (le propre des artistes), initié au jazz manouche par Ninine Garcia (fervent disciple du maître Django Reinhardt) puis Biréli Lagrène en personne, avec qui il tourna et enregistra un disque. Plus près de toi ô grand public, la guitare du thème des *Triplettes de Belleville*, c'est lui, tout comme le *Mademoiselle* de Henri Salvador (c'est qu'il compose, aussi). Après ça, qu'il profite un peu de son nom...

WWW.MARSEILLEDADI.COM

### LAURENT GARNIER & SAELLE → LE 1<sup>ER</sup> À L'ALKAZAR

Le « Festival de l'Estaque et du bassin de Séon », quelqu'un ? Peut-être êtes-vous tombé sur l'une des affiches, très *couleur locale*, de cette manifestation qui fête sa seconde édition, entre concerts divers et aspirations grand public (animations et activités sportives sont au menu du week-end). Le clou de l'événement ? L'ouverture dans un spot de... la Pointe Rouge, avec un face-à-face inédit entre SaElle, outsider du jazz vocal à Marseille, et Laurent Garnier, grand manitou de la techno tricolore fraîchement débarqué dans le coin. La connexion s'est faite via le « claviers » de Garnier, dont on connaît le goût du jazz et des musiques noires en général, un Garnier désormais soucieux — surtout depuis son dernier disque — de *faire* de la musique plutôt que d'*en jouer*. Il devrait largement improviser à partir du répertoire de SaElle & Co. (Mc Tablloyd, Uli Wolters...), bonne mise en jambes avant sa double date au Cargo.

HTTP://FESTIVALDELESTAKE.FREE.FR

### SWEET APPLE PIE → LES 1<sup>ER</sup> ET 2 À L'INTERMÉDIAIRE

Tiens, de la pop à l'Inter'. C'est pas tous les jours. D'autant plus que ces Toulousains (tout s'explique), aperçus l'an dernier lors d'une Multiprise au Cabaret Aléatoire, maîtrisent plutôt bien les codes de la chose. C'est qu'avec un tel blaze, premier témoin de leur union (Jack) avec la langue et la culture anglaise, le contraire eut été étonnant : on les imagine sans peine en train de potasser leurs classiques, Beatles, Kinks ou Animals, en élèves appliqués d'un « Swinging London » qu'ils se plaisent à faire revivre quelques quarante ans plus tard. Au Japon comme en Espagne, où l'on est très friand de cette culture (les bases de la musique « pop »), la sauce a pris : tant mieux, ça fera toujours un groupe de moins à chanter en français. Reste qu'en ce qui nous concerne, c'est quand même loin de Tahiti 80. Mais c'est pour pinailler, parce que nous sommes des pinailleurs, ces gens que l'on ne saurait prendre pour des pommes.

*BETWEEN THE LINES* (POLARIS/SONY)

WWW.SWEETAPPLEPIE.COM

### NO-NECK BLUES BAND → LE 2 À MONTÉVIDÉO

On termine la semaine avec ceux par qui elle a (si bien) commencé : le GRIM, qui invite les New-Yorkais de No-Neck Blues Band à venir compléter le palmarès de leur série *One-Shot*. Comme pour Soixante Etages, la proposition qui vous est faite relève d'une démarche expérimentale mais accessible, et devrait combler bien des amateurs de musique hors-norme : les gens de Sonic Youth considèrent eux-mêmes NNCK comme le « meilleur groupe de l'histoire de l'univers » (sic)... Afin d'étyper un peu cette splendide analyse, disons qu'il s'agit là d'un collectif de musiciens planqués derrière un bel anonyme, donc dévoués à leur art : un amalgame d'anti-folk, de free-jazz et d'effluves psyché, totalement baba dans l'âme (leur dernier disque a été enregistré avec Embryo, vieille formation krautrock munichoise). Incontournable.

*EMBRYONNCK* (STAUBGOLD)

WWW.THESERTH.COM

PLX

# l'Agenda

MERCREDI 31

## Musique

### Hoponax

Hip-hop. Précédé d'une session slam (21h) dans le cadre des 13 Paniers des Carboni, festival de théâtre forain (voir *Tours de Scène* p. 5)

Posada du Panier (Place du Séminaire, 2<sup>e</sup>), 22h. Prix Nc. Rens. 04 91 90 33 52

### Madame Kay

Un ersatz de Jean Day «à la française», en mini-concert pour une sortie d'album. Très mauvais

Virgin Megastore. 17h30. Sortie libre

### Micro Action

Deuxième partie de la micro-édition phocéenne du festival nancéen Musique Action. Avec ce soir Soixante Etages, un ensemble free-rock noisy français qui se fait rare, et un trio de peintures formé d'Eugene Chadbourne, Jimmy Carl Black et Pat Thomas (voir *5 concerts à la Une*)

### Musique arabo-andalouse : scène ouverte aux élèves

Deux soirées pour refléter le travail des élèves de la Cité de la Musique avec le violoniste Fouad Didi. En prélude aux concerts, projection du court-métrage *Des luths et délices*

Auditorium de la Cité de la Musique. 20h30. Entrée libre

## Théâtre

### 55 dialogues au carré

De Jean-Paul Farré. Création par la C<sup>e</sup> Art nouveau (amateur)

Théâtre de Lenche. 20h30. 2/12 €

### Bricoramdam

Théâtre musical. Répétition publique de la création de Julien Buccì et Olivier Lagodzki (C<sup>e</sup> Kartoffeln). Dès 6 ans

Centre culturel SAREV 13 rue des 3 mages, 1<sup>er</sup>. 15h30. Entrée libre

### Cabaret rose et carré blanc

Théâtre musical et coquin d'Edmonde Franchi sur des chansons de Pauline Carton, Fernandel... Par la C<sup>e</sup> Cocktail Théâtre. Arrangements vocaux et direction chant : Alain Aubin

CNRS (31 chemin Joseph Aiguier, 9<sup>e</sup>). 20h30. 5/15 €. Réservations recommandées au 04 91 87 18 30

### M. Rouge

Nouvelle création de la C<sup>e</sup> Rosa Roberta. Précédée par *J'ai perdu un nuage*, pièce en un acte jouée par un groupe de déficients visuels (mise en scène : Claire Lise Leynaud).

La Cité (54 rue Edmond Rostand, 8<sup>e</sup>). 20h30. Prix Nc

### Le misanthrope

De Molière. Par la C<sup>e</sup> Casta Athanor Théâtre. 19h. 10/15 €

### Séquence 3

Pièce en trois épisodes (en boucle) par le Théâtre Tattoo. Mise en scène et scénographie : Mladen Matéric. Dans le cadre des Informelles (voir *Tours de scène* p. 4)

Théâtre de la Minoterie. 18h30 & 21h. 5/10 €

## Cirque/Arts de la rue

### Oscar et Moi

Présentation de la nouvelle étape de travail des C<sup>es</sup> Le Nomade Village et Rouge Eléa : danse, cirque aérien, théâtre, musique et vidéo. Conception, mise en scène et chorégraphie : Virginie Coudoulet-Girard, Corine Cella & Philippe Domengie

CREAC (22 Bd de la Méditerranée, 15<sup>e</sup>). 19h. Entrée libre. Rens. 04 91 55 61 64

### Café-théâtre/Boulevard/Humour

Faux rebonds

Comédie de et par Isabeau de R. & Jean-Marc Santini

*L'Antidote*. 21h. 10,5/14,5 €

### Gabriel

One man show. Précédé à 19h de *J'adore ma femme* par Yves Pujol. Dans le cadre du Festival d'Humour

*Voiles du Rire* (Quai du Rire). 21h. 22/34 €

### Nuits de l'Humour marseillais : Cabirole + David Faure + Les Bonimenteurs

Plateau humour au profit des Gamins de la Canebière.

Salle des Lices (12 rue des Lices, 7<sup>e</sup>). 20h30. 10 €. Rens. 06 82 92 71 11

### Parfum d'Engambi

Comédie de Pierre-Jean Homsy. Mise en scène : Tewfik Behar

*Théâtre Off*. 21h. 22 €

### Peut-on avoir été conçu dans l'amour et faire la gueule dans les transports en commun ?

One woman show de Trinidad. Précédé à 19h du duo Fab et Fab. Dans le cadre du Festival d'Humour

*Quai du Rire*. 21h. 22/34 €

## Jeune public

### Oscar d'Andersen

Projet de Laurence Janner dans le cadre du bicentenaire d'Hans Christian Andersen. Dès 4 ans. (voir *Ventilo* # 159)

*Badaboum Théâtre*. 14h30. 4,6/8 €

### Les fourberies de Pulcinella

Marionnettes par la C<sup>e</sup> Intermezzo

*Parc François Billoux* (15<sup>e</sup>). 14h & 15h. Gratuit. Rens. 04 91 46 55 97

### L'Heure du conte

Contes proposés par La Baleine qui dit « Vagues »

*BMVR-Alcazar* (58 Cours Belsunce, 1<sup>er</sup>). 14h30 & 15h30. Entrée libre

### Jeux tous azimuts

Animation de jeu de plateau et de jeu d'adresse en bois proposée par L'arbre à jeux dans le cadre de l'expo *A vous de jouer !*

*CCSTI-Agora des Sciences* (61 la Canebière, 1<sup>er</sup>). 14h30 (7-12 ans) & 16h (3-6 ans). Entrée libre sur inscription à l'accueil

### Le petit chaperon rouge

Marionnettes par la C<sup>e</sup> Zani. Dès 3 ans

*Théâtre de la Girafe*. 15h30. 7 €

### Les Petits Débrouillards

Activités scientifiques, techniques et ludiques autour du son. Pour les 5-12 ans

*Forum Fnac* (Centre Bourse). Dès 15h. Entrée libre sur inscription à l'accueil

### Toope en Toetonne

Théâtre et danse par la C<sup>e</sup> Bronks. Texte et interprétation : Randi De Vlieghe & Sofie Palmers. Dès 5 ans.

*Théâtre Massalia*. 15h. 5/10 €

### Une journée tout à fait comme les autres de la vie très ordinaire de M. Dupont

Invitation au voyage onirique par la C<sup>e</sup> Le Souffle (voir *Ventilo* # 157). Mise en scène : Bruno Deleu. Dès 5 ans. Précédée à 14h d'un atelier de pantomime gratuit

*Daki Ling*. 15h. 5/7 €

## Divers

### Fémina Sport

Manifestation sportive et culturelle pour sensibiliser les plus jeunes au droit du sport

*Ecole de la 2<sup>e</sup> chance* (360 chemin de la Madrague ville, 15<sup>e</sup>). 9h-17h. Rens. 04 91 99 28 49

### L'Intallation des divinités orientales en Egypte : un aspect de l'acculturation de l'Egypte au Nouvel Empire

Conférence par Stéphane Pasqual organisée par le Musée d'Archéologie méditerranéenne et l'Association Provence Egyptologie

*Musée d'Archéologie méditerranéenne* (Centre de la Vieille Charité, 2<sup>e</sup>). 18h30. 2,5 €

### Introduction à l'anthropologie des administrations et des biens publics

Séminaire proposé par le SHADYC. Deux conférences : « Administrer la naissance : réflexions anthropologiques sur la question de la mortalité maternelle en Afrique » par Yannick Jaffré (9h30) et « Sa voir et ne pas se faire avoir : la dynamique du jugement chez les agents de préfecture en France » par Nazhira Aboubeker, (14h)

*EHESS* (Centre de la Vieille Charité, 2<sup>e</sup>). 9h30-17h. Entrée libre

### Minga : Kézako ??

Présentation par Sébastien Lestamps de ce réseau de de réflexion autour du commerce équitable. Dans le cadre de la Quinzaine du Commerce équitable

*Equitable Café* (27 rue de la Loubière, 8<sup>e</sup>). 20h30. Entrée libre. Rens. www.minga.net

### Perles en Folie

Show room créateurs : luminaire, céramiques, sacs et accessoires

*Perles en Folie* (19 rue Saint Jacques, 8<sup>e</sup>). 10h-18h30. Entrée libre

## Planète Jeunes

Grand show final de la 7<sup>e</sup> édition : tremplins musique (Engraved, Esperanza, Dwata Jena & Urban Lion, Katalaï, Sextion d'Helit, Crime Vocal et Grande Instance) et danse (L'edelweiss, Aïl Belle de Mai, Funky Dynamix, 8<sup>ème</sup> Temps, Summer Paradise, Faya Zoulou, Bad Compagnie et L'Assoce qui Pique)

*Le Dôme*. Dès 14h. Sur invitation à retirer dans les mairies de secteur ou à la Direction Générale des Affaires Sociales et de la Solidarité Urbaine.

Rens. <http://planetejeunes.marseille.fr>

### Le Quartier du Panier, des origines au XVII<sup>e</sup> siècle

Conférence par Hélène Daret dans le cadre des Journées de l'Antiquité

*Musée d'Histoire* (Centre Bourse, 1<sup>er</sup>). 14h30. 2,5 €

### Remise du 2<sup>e</sup> Prix littéraire des Lycéens et des Apprentis de la région PACA

Comme son nom l'indique... *Hôtel de Région* (27 place Jules Guesde, 2<sup>e</sup>). 9h30-17h30. Entrée libre

### Retour de Johannesburg

De retour d'Afrique du Sud, l'équipe des Pas Perdus a ramené plein de choses dans sa valise : projection de *Là où les ancêtres mènent la danse* (France - Afrique du Sud) de Guy-André Lagesse & Doung Anwar Jahangeer + présentation du livre de Brice Matthieussent *Mari-Mira, Chronique d'un Art plastique fait maison* (éd. de l'œil) + expo bazar d'objets et d'œuvres d'artistes sud-africains (Pat Khanye, Sibusiso Mbhele, Kabulani Mhlabini) + images et notes sur le vif de Jean-Paul Currier...

*Le Comptoir de la Victorine* (10 rue Sainte-Victorine, 3<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre

## Toutes Les Salles

L'Affranchon 04 91 35 09 19 - Afriki Djigui Theatri 04 91 08 49 39 - L'Antidote 04 91 34 20 08 - L'Astronef 04 91 96 98 72 - L'Atelier de Mars 04 91 91 26 00 - L'Athanor Théâtre 04 91 48 02 02 - Badaboum Théâtre 04 91 54 40 71 - La Baleine qui dit Vagues 04 91 48 95 60 - Ballet National de Marseille 04 91 32 73 27 - Le Balthazar 04 91 42 59 57 - Les Bancs Publics 04 91 64 60 00 - Bastide de la Magalone 04 91 39 28 28 - Le Baraki 04 91 42 13 50 - Le Bar de la Plaine 04 91 47 50 18 - Bar Le Martin 06 16 91 77 09 - La Bessonnrière 04 91 94 08 43 - Les Bernardines 04 91 24 30 40 - Le (B)ompard Théâtre 04 91 59 23 76 - La Cabane à jeux 04 91 42 07 96 - Cabaret aléatoire 04 95 04 95 04 - Casa Latina 04 91 73 52 37 - Café / Espace Julien 04 91 24 34 10 - Le Cent Soixante-Quatre 04 91 55 01 45 - Cité de la Musique 04 91 39 28 28 - Conservatoire 04 91 55 35 74 - Cosmic'Up 06 76 14 68 17 - Courant d'air Café 04 91 91 84 73 - Le Creuset des Arts 04 91 06 57 02 - Le Cri du Port 04 91 50 51 41 - Le Daki Ling 04 91 33 45 14 - Les Danaïdes 04 91 62 28 51 - Dan Racing 06 09 17 04 07 - Divadlo Théâtre 04 91 25 94 34 - Dock des Suds 04 91 99 00 00 - Le Dôme 04 91 12 21 21 - L'Epicierie 04 91 42 16 33 - El Ache de Cuba 04 91 42 99 79 - L'Embobineuse 04 91 50 66 09 - Espace Busserine 04 91 58 09 27 - Espace Latino salsa 04 91 48 75 45 - L'Exodus 04 91 42 02 39 - Fnac 04 91 39 94 00 - Friche de la Belle de Mai 04 95 04 95 04 - GEMEM 04 96 20 60 10 - GRIM 04 91 04 69 59 - L'Intermédiaire 04 91 47 01 25 - Le Lounge 04 91 42 57 93 - La Machine à coudre 04 91 55 62 65 - Massalia Théâtre 04 95 04 95 70 - Melody'n sous-sol 06 65 34 17 49 - La Meson 06 62 88 40 23 - La Minoterie 04 91 90 07 94 - Le Moulin 04 91 06 33 94 - Montévidéo 04 91 04 68 41 - Musicatreize 04 91 55 02 77 - Nomad' Café 04 91 62 49 77 - L'Odéon 04 91 92 79 44 - L'Opéra 04 91 55 11 10 - Palais des Sports 04 91 17 30 40 - Le Parvis des Arts 04 91 64 06 37 - La Payotte 04 91 33 43 69 - Pelle-Mêle 04 91 54 85 26 - Le Poste à Galène 04 91 47 57 99 - Le Poulpason 04 91 48 85 67 - Le Quai du rire 04 91 54 95 00 - The Red Lion 04 91 25 17 17 - Le Réveil 04 91 55 60 70 - Stairway to Heaven 04 91 42 68 73 - Théâtre actuel Sandrine Monin 04 91 50 37 41 - Théâtre Les Argonautes 04 91 50 32 08 - Théâtre Carpe Diem 04 91 08 57 71 - TNM La Criée 04 91 54 70 54 - Théâtre de la Ferronnerie 04 91 08 16 06 - Théâtre de la Girafe 04 91 87 32 22 - Théâtre du Gymnase 04 91 24 35 24 - Théâtre du Gyptis 04 91 11 00 91 - Théâtre Jean Sénac 04 91 55 68 67 - Théâtre du Lacydon 04 91 90 96 70 - Théâtre de Lenche 04 91 91 52 22 - Théâtre Marie-Jeanne 04 96 12 62 91 - Théâtre Mazenod 04 91 54 04 69 - Théâtre du Merlan 04 91 11 19 20 - Théâtre Off 04 91 33 12 92 - Théâtre de l'Oeuvre 04 91 33 74 63 - Théâtre Papyrus 04 91 91 48 64 - Théâtre du Petit Matin 04 91 48 98 59 - Théâtre du Petit Merlan 04 91 02 28 19 - Théâtre de Proposition 04 91 91 85 68 - Théâtre du Têtard 04 91 47 39 93 - Théâtre Toursky 04 91 02 58 35 - Trolley Bus 06 72 36 91 10 - L'Usine Corot 04 91 70 70 10 - Vidéodrome 04 91 42 99 14 - Le Warm-Up 04 96 14 06 30 - Le Yup'ik 04 91 54 20 37

JEUDI 1<sup>ER</sup>**Musique****Barrio Jabour**

Jazz : résidence hebdo et scène ouverte pour ce quatuor  
*El Ache de Cuba*. 19h. 3 €

**Danse avec les Poules**

Chanson, à l'occasion de la sortie du nouveau numéro du journal *Le Ravi El Ache de Cuba*. 19h. Entrée libre

**De Cara & Flow & Wilburn**

Trois grandes voix (USA/Paris/Marseille) revisitent les standards de la variété internationale, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon  
*Sainte Cécile (place Raphael, S Henri, 16<sup>e</sup>)*. 20h30. 5 €

**Laurent Garnier & Saïlle**

Nu-jazz : l'association inattendue du grand manitou techno avec une voix du jazz local (voir *5 concerts à la Une*), en ouverture du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon  
*L'Alcazar (83 avenue de la Pointe Rouge, 8<sup>e</sup>)*. 21h. 20 €

**Gaspard la Nuit**

Chanson  
*Machine à Coudre*. 22h. 5 €

**Latin Jazz + Alerto'Jazz**

Latin-jazz, swing manouche, bossa... Dans le cadre d'une soirée «Avis aux amateurs» proposée par le Cri du Port  
*Cri du Port*. 20h30. 3/5 €

**Musique arabo-andalouse : scène ouverte aux élèves**

Voir mer.  
*Auditorium de la Cité de la Musique*. 20h30. Entrée libre

**No Recess**

Grunge (Avignon)  
*Dan Racing*. 21h30. Entrée libre

**Le Printemps des archis**

Musiques actuelles. Avec Mastaya (chanson/reggae), Les Marchands de Scandales (tzigane) et Kiems (ska-rock)  
*Campus de Luminy (théâtre de verdure)*. 20h30. Gratuit

**Sweet Apple Pie**

Pop : un combo toulousain qui connaît ses classiques (voir *5 concerts à la Une*)  
*L'Intermédiaire*. 22h30. Entrée libre

**Thomas Dutronc Quintet**

Le fils de Françoise et Jacques est un excellent guitariste de style manouche, révélé par Biréli Lagrène (voir *5 concerts à la Une*)  
*CMA La Barasse (plein air sous réserve)*. 20h30. 10 €

**Théâtre****55 dialogues au carré**

Voir mer.  
*Théâtre de Lenche*. 19h. 2/12 €

**100 mots/minute**

Cycle de lectures théâtralisées autour d'un auteur, de préférence marseillais  
*Théâtre actuel Sandrine Monin*. 20h30. Entrée libre

**Bulldozer**

De et par Maxime Dejoux-Guidot / C<sup>o</sup> l'Amoscope  
*Théâtre de la Ferronnerie*. 20h30. 6/8 €

**Cabaret rose et carré blanc**

Voir mer.  
*CNRS (31 chemin Joseph Aiguier, 9<sup>e</sup>)*. 20h30. 5/15 €. Réservations recommandées au 04 91 87 18 30

**La Maman du terroriste**

De Dario Fo. Par le Théâtre du Petit Merlan. Mise en scène : Danièle de Cesare. Interprétation : Lucienne Vadeau  
*Théâtre le Petit Merlan*. 20h30. 8/13 €

**Séquence 3**

Voir mer.  
*Théâtre de la Minoterie*. 18h30 & 21h. 5/10 €

**Transibériano**

Par le Projecto Teatral (Portugal). Dans le cadre des Informelles (voir *Tours de scène* p. 4)

*Théâtre des Bernardines*. 19h & 22h. 5/10 €

**Cirque/Arts de la rue****Oscar et Moi**

Voir mer.  
*CREAC (22 Bd de la Méditerranée, 15<sup>e</sup>)*. 19h. Entrée libre. Rens. 04 91 55 61 64

**Scaramuccia L'Européen**

Commedia dell'arte par Les Carboni. Mise en scène : Fred Muhl & Hervé Haggai. Dans le cadre des 13Papiers des Carboni, festival de théâtre forain et plus (voir *Tours de Scène* p. 5)  
*Posada du Panier (Place du Séminaire, 2<sup>e</sup>)*. 21h30. 5/15 €. Rens. 04 91 90 33 52 / www.lescarboni.com

**Café-théâtre/ Boulevard/Humour****L'arapède**

Comédie de Jean Jaque (texte et mise en scène)  
*Théâtre Off*. 21h. 22 €

**Faux rebonds**

Voir mer.  
*L'Antidote*. 21h. 10,5/14,5 €

**Kantuveutupeu**

One man show d'Eric Collado. Précédé à 19h de Zeu Dogs. Dans le cadre du Festival d'Humour  
*Quai du Rire*. 21h. 22/34 €

**Nuits de l'Humour marseillais : Isabelle Parsy + Lady Namite + Le père Noël est une ordure**

Voir mer.  
*Salle des Lices (12 rue des Lices, 7<sup>e</sup>)*. 20h30. 10 €. Rens. 06 82 92 71 11

**Stotz**

One man show. Précédé à 19h de Galère par Anthony Joubert. Dans le cadre du Festival d'Humour  
*Voiles du Rire (Quai du Rire)*. 21h. 22/34 €

**Divers****Apéro Ravi marseillais**

Nos chers confrères fêtent la sortie de leur nouveau numéro en musique avec le groupe Danse avec les poules  
*El Ache de Cuba*. 19h. Entrée libre

**Cévennes buissonnières**

Conférences par René Barral (Prog. Club Cévenol)  
*CRDP (31 Bd d'Athènes, 1<sup>er</sup>)*. 15h30. Entrée libre

**L'Été des poètes marseillais**

Conférence poétique proposée par L'Atrium  
*Centre culturel Tempo Sylvabelle (71 rue Sylvabelle, 8<sup>e</sup>)*. 17h. 3 €

**Michel Guérin**

Rencontre avec l'auteur de *La grande dispute - essai sur l'ambition, Stendhal et le XIX<sup>e</sup> siècle* (Actes Sud). Présentation de Thierry Fabre, rédacteur en chef de la revue *La Pensée de Midi*, avec l'auteur. Lectures et débats.

*Librairie l'Odeur du Temps (35, rue Pavillon, 1<sup>er</sup>)*. 19h. Entrée libre

**Introduction à l'anthropologie des administrations et des biens publics**

Voir mer. Deux conférences : « Du service public en contexte de décolonisation : l'administration du développement rural en Nouvelle-Calédonie » par Marcel Djama (9h30) et « La délivrance du service public d'assainissement. Un révélateur de la "gouvernance" municipale » par Nazha Aboubeker (14h)  
*EHESS (Centre de la Vieille Charité, 2<sup>e</sup>)*. 9h30-17h. Entrée libre

**Perles en Folie**

Voir mer.  
*Parles en Folie*. 10h-18h30. Entrée libre

**Rapport 2006 d'Amnesty International**

Description en détail de la situation des droits humains dans le monde  
*Maison d'Amnesty (159 boulevard de la Libération, 4<sup>e</sup>)*. 19h. Entrée libre

**Robert Schumann, de l'innocence à la démence**

Conférence par par Gérard Abrial (chroniqueur musical & conférencier)  
*Hôpital Saint-Joseph (26 Bd de Louvain, 8<sup>e</sup>)*. 19h30. 15 € (bénéfices destinés à l'accompagnement des personnes souffrant de maladies mentales)

**Seven to One**

Soirée pour brancher après le boulot  
*Hippodrome Borély (avenue Pierre Mendès-France, 8<sup>e</sup>)*. Dès 19h. 9 € avec un cocktail

**Le verre : alchimie, métamorphoses et voyages dans le temps autour de la Méditerranée**

Conférence par par Danièle Foy (directrice de recherche - CNRS)  
*CNRS (31 chemin Joseph Aiguier, 9<sup>e</sup>)*. 18h. Entrée libre

 **VENDREDI 2****Musique****Amel Bent + Daniel Powter**

Après avoir accueilli une pluie de stars d'envergure internationale, la tournée Ricard Live Music marque méchamment le pas. Et le pastis à l'œil, un jour ?  
*Parvis du stade Vélodrome*. 20h30. Gratuit

**In Vino Veritas**

Lectures en musique (Prévert, Rimbaud, Baudelaire) par Xavier Le Floch et Livia Selmi  
*GaiArts (61 rue Château Payan, 5<sup>e</sup>)*. 19h. Prix NC

**Ira Nascente + Blazing War Machine + The Ghost-Own + Time Out**

Plateau metal/black metal/hardcore  
Report de la date annulée le 24 février  
*Poste à Galène*. 21h30. 7 €

**Lavelle Quartet**

Une grande voix du gospel et de la soul, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon  
*Sainte Cécile (place Raphael, S Henri, 16<sup>e</sup>)*. 21h. 10 €

**Le Dépeupleur + Zol + Fabrice Césario + Boris Wlassoff**

Plateau noise/electro, avec notamment Zbigniew Karkowski du Dépeupleur, un collaborateur de Merzbow. Oreilles sensibles s'abstenir, faut-il le préciser...  
*L'Embobineuse*. 21h. 5 €

**Leute + Le Complexe du Renard**

Plateau chanson (Marseille)  
*Machine à Coudre*. 22h. 5 €

**No-Neck Blues Band**

A la frontière du free-rock, de l'anti-folk et des musiques improvisées, ce collectif new-yorkais se produit dans le cadre d'un *One Shot* (voir *5 concerts à la Une*)  
*Montévidéo*. 20h30. 7/9 €

**Saikon + Sonny Red + Absinthe**

Plateau metal  
*Balthazar*. 21h30. 5 €

**Sweet Apple Pie**

Pop : un combo toulousain qui connaît ses classiques (voir *5 concerts à la Une*)  
*L'Intermédiaire*. 22h30. Entrée libre

**The Slump + Monalisa**

Plateau rock  
*Dan Racing*. 21h30. Entrée libre

**Théâtre****55 dialogues au carré**

Voir mer.  
*Théâtre de Lenche*. 20h30. 2/12 €

**Cabaret rose et carré blanc**

Voir mer.  
*CNRS (31 chemin Joseph Aiguier, 9<sup>e</sup>)*. 20h30. 5/15 €. Réservations recommandées au 04 91 87 18 30

**Contes togolais**

Par Roger Atipko (conte et kora)  
*Kaloum (3 rue de l'Arc, 1<sup>er</sup>)*. 21h. 4/6,5 €

**El Duo explore(se) le monde ou Du bonheur à la pelle**

Clowns par Jean-Christian Guibert et Olivier Ledauphin (Collectif International de Clowns Of Marseille). Précédé de *Kabarett* par Fraulein Prudence  
*Daki Ling, jardin des Muses (45 a rue d'Aubagne, 1<sup>er</sup>)*. 21h. 5 € (réservations recommandées)

**Entre la poire et le fromage**

Contes gourmands par Florence Férin. Dès 7 ans  
*Théâtre la Baleine qui dit « Vagues »*. 20h. 2/10 €

**La Maman du terroriste**

Voir jeu.  
*Théâtre le Petit Merlan*. 20h30. 8/13 €

**Nuage en pantalon**

Spectacle de fin d'étude par l'Ensemble 14 (élèves de 3<sup>e</sup> année de l'ERAC) d'après des textes de Vladimir Maïakovski. Mise en scène : Nadia Vonderheyden  
*Fiche La Belle de Mai*. 21h. Entrée libre sur réservation au 04 93 38 73 30

**Prendre... appel Donner... corps****Rendre... l'âme**

Pièce pour 5 comédiens de Perrine Griselin. Dans le cadre des Informelles (voir *Tours de scène* p. 4)  
*Théâtre les Argonautes*. 19h. 5/10 €

**Séquence 3**

Voir mer.  
*Théâtre de la Minoterie*. 18h30 & 21h. 5/10 €

**Transibériano**

Voir jeu.  
*Théâtre des Bernardines*. 19h & 22h. 5/10 €

**Danse****Drop it !**

Chorégraphie et composition musicale : Franck Il Louise. Attention : événement ! Le pionnier du mouvement hip-hop revient présenter la nouvelle version de sa création chorégraphique. Dans le cadre du Printemps de la Danse  
*Espace Culturel Buserine*. 20h30. 5/8 €

**Cirque/Arts de la rue****Scaramuccia L'Européen**

Voir jeu.  
*Posada du Panier (Place du Séminaire, 2<sup>e</sup>)*. 21h30. 5/15 €. Rens. 04 91 90 33 52 / www.lescarboni.com

**Café-théâtre/ Boulevard/Humour****Le bar est ouvert pendant la représentation**

Comédie en cinq sketches par les Déjàvu. Texte et mise en scène : Zou  
*Théâtre de Tatit*. 20h45. 10 €

**L'école est finie**

One woman show de Sophia Aram. Précédé à 19h de *Ma chatte et moi* par Sylvia Delattre. Dans le cadre du Festival d'Humour  
*Voiles du Rire (Quai du Rire)*. 21h. 22/34 €

**Faux rebonds**

Voir mer.  
*L'Antidote*. 21h. 10,5/14,5 €

**Le grand jeu**

Comédie avec Jeff Carias & Ludovic Perez. Mise en scène : Tewfik Behar  
*Théâtre Off*. 21h. 22 €

**Nuits de l'Humour marseillais : Patrick Coppolani + Gérard Dubouche + Gachu&Nervé**

Voir mer.  
*Salle des Lices (12 rue des Lices, 7<sup>e</sup>)*. 20h30. 10 €. Rens. 06 82 92 71 11

**Pourquoi pas ce soir**

One man show de Christophe Guybet. Précédé à 19h de Devals & Gaudin. Dans le cadre du Festival d'Humour  
*Quai du Rire*. 21h. 22/34 €

**Jeune public****La sorcière du placard aux balais**

De Pierre Gripari. Par la C<sup>o</sup> Sonneur à ventre jaune. Mise en scène : Stéphane Gisbert. Dès 4 ans  
*Théâtre du Tétard*. 20h. 4/7 €

**Divers****Challenge Jeanty d'escrime**

Epreuve de coupe du monde. Éliminatoires en matinée  
*Palais des Sports*. Rens. 04 91 25 55 56

**Les Champignons**

Conférence par M. Lhermitte  
*Société Mycologique de Provence (Fac. Saint-Charles, 3 place Victor Hugo, 3<sup>e</sup>)*. 20h30. Entrée libre

**Hervé Chneiweiss**

Rencontre-débat avec l'auteur de *Neurosciences et neuroéthique : des cerveaux libres et heureux* (éd. Alvik)  
*Librairie Paidós (54 cours Julien, 8<sup>e</sup>)*. 19h. Entrée libre

**Danielle Collobert**

Table ronde autour de l'écrivain disparue en 1978. Avec Françoise Morvan, Uccio Esposito-Torrigiani, Jean Daive et Martin Melkonian  
*cipM (Centre de la Vieille Charité, 2<sup>e</sup>)*. 19h. Entrée libre

**Des trous noirs aux planètes extrasolaires avec la haute précision**

Conférence par Guy Monnet (astronome - Observatoire Européen Austral, coordinateur du projet Extremely Large Telescope), suivie d'une observation du ciel, si le temps le permet  
*Observatoire (Bd Cassini, 4<sup>e</sup>)*. 20h30. 3/5 €

**La Flûte enchantée : l'œuvre, son histoire et ses interprétations**

Conférence par Agnès Terrier (historienne de l'Opéra et musicologue) dans le cadre du cycle « Opéra en scène à l'Alcazar » et du Festival d'Art Lyrique d'Aix-en-Provence  
*BMVR-Alcazar (58 Cours Belsunce, 1<sup>er</sup>)*. 18h. Entrée libre

**TAPAGE NOCTURNE**

TROP DE REGARD NUIT A LA SANGÉ

**Territoires Electroniques # 4**

**La question mérite d'être posée : quel est l'intérêt de cet article ? Voici une interrogation peu banale, du moins tout autant que le contenu de la présente manifestation. En général, cette rubrique vise à inciter le lectorat de ce journal à se rendre à certaines soirées (concerts, mixes, performances...) plutôt éloignées du format « grand public », et pas spécialement données gagnantes au départ. Or l'affaire est ici entendue : Territoires Electroniques est un festival installé, qui a largement fait ses preuves sur ses trois premières éditions, et auquel bon nombre d'entre vous vont se rendre — avec ou sans note aval. On va donc faire**



Principles of Geometry

**Beans, booké en mai à Orléans et Toulouse). Pour faire monter le buzz, y'a pas mieux... Dans un même ordre d'idée, les Biomen ont toujours soigneusement choisi leurs points d'ancrage, et ce bien avant qu'ils ne donnent vie à ces Territoires si justement nommés. Cette année, on les retrouve donc à la Cité du Livre (cinéma, table ronde, cinémix... la partie expérimentale du festival) et au Théâtre du Jeu de Paume (les marionnettes hip-hop de Puppemastaz), deux places fortes de la culture à Aix avec qui ils avaient lancé l'an dernier une collaboration. Mais surtout, après avoir donné un second souffle à la Fondation Vasarely, les voici ce week-end à l'assaut d'un site encore plus inhabituel : le Village des Automates, situé non loin d'Aix et de la Sainte Victoire, dont la vocation est à des années-lumière de ce qu'elle s'apprête à accueillir... Et pourtant. Son ludisme et son mystère, comme un écho à la programmation, ne sont-ils pas les meilleurs gages d'un final en apothéose ? De concerts en sound-systems, d'installations en courts-métrages, l'affiche versatile et pointue — quoiqu'un peu moins ambitieuse que l'an passé — de ces Territoires Automatiques donne le la d'un week-end riche en expériences numériques, où la perte volontaire des repères, temporels, géographiques, stylistiques, résonne comme un sésame. Voilà pour le réveil des sens, et qui en donne en somme à ces quelques lignes...**



Hot Chip

**Territoires Electroniques #4, du 31 mai au 4 juin, Aix et pays d'Aix**

Programmation et infos pratiques dans l'agenda  
[www.territoires-electroniques.org](http://www.territoires-electroniques.org)  
[www.biomix.org](http://www.biomix.org)

**MERCREDI 31**

**Deep-house** : *I love my apéro*, le rendez-vous du Son de la Maison. Avec ce soir Krispaglia (L'Equivoque, 21 place de Lenche, 2<sup>e</sup>, 19h, entrée libre)

**Expérimental** : ouverture officielle du festival Territoires Electroniques à Aix, avec un cinémix de Radiomentale, le spectacle de ciné-concert *Farejji*, les prestations vidéo & son du collectif Bourbaki et un live de Poborsk (Cité du Livre, amphithéâtre de la Verrière, Aix-en-P<sup>o</sup>, 19h30, 6 €)

**JEUDI 1<sup>er</sup>**

**Divers** : La Plage Sonore, Parties Fines et Les Variétés vous présentent leur nouveau rendez-vous, *Cooksound Party*. Au menu : dégustation de vins bio, expo photos, stands boutiques, restauration... et projection d'un grand classique ciné, ce soir *La Grande Bouffe* de M. Ferreri, et sélections musicales de M<sup>o</sup> Clouseau, Big Buddha, Lord Library et Yvi Slan... (Les Variétés, dès 18h, entrée libre et participation aux frais pour la projection à 22h30)

**Divers (bis)** : *sélection polymorphe*, du rock à l'electro en passant par les musiques déviantes (New Palace, 10 place Jean Jaurès, 23h, entrée libre)

**Divers (ter)** : after-show du concert des Puppemastaz avec le Biomix Sound System et les invités Direct Usines, dans le cadre de Territoires Electroniques (L'IPN, cours Sextius, Aix-en-P<sup>o</sup>, 23h, entrée libre)

**VENDREDI 2**

**Rock 50's** : Dj Screamin' Baka (Cosmic'up, 22h, entrée libre aux adhérents)

**Electro/booty** : L'Amateur et Dj Freeze (Poulpason, 22h, 4 €)

**Electro/house** : le live de l'Allemand Housemeister, en provenance du label Bpitch Control, et John Andersson du tandem suédois Zoo Brasil aux platines (Studio 88, RN7, route d'Avignon, sortie Aix, 23h, 13 € avec conso)

**SAMEDI 3**

**Indie-rock** : *Les Rocktambules* (Poste à Galène, 21h30, 5 €)



# L'Agenda

## la suite...

### In Vino Veritas

Lectures poétiques (textes : Baudelaire, Prévert, Rimbaud, Ponchon, Fallet...) par Xavier Le Floch, accompagné au violoncelle par Livia Selmi

*GaiArts* (61 rue Château Payan, 5<sup>e</sup>). 20h. 5 €

### Joyce avec Lacan, le sinthome

Conférence par Jacques Aubert, traducteur et coordinateur de l'édition des œuvres complètes de Joyce (La Pléiade) Lieu communiqué à la réservation au 06 61 89 98 70 ou au 04 91 51 80 56. 16h-20h. Entrée libre

### Langue française et culture arabe

Rencontre avec des éditeurs des pays arabes méditerranéens et de la région PACA, qui éditent en français et en arabe des ouvrages de culture

à travers des conférences, débats, séances de dédicaces et exposition-vente de livres. Dans le cadre du 25<sup>e</sup> anniversaire du CCIMA. Reporté à la rentrée

Centre de Culture et d'Information sur le Monde Arabe (13 rue Saint-Savournin, 5<sup>e</sup>). Entrée libre. Rens. 04 91 42 72 54

### Manifestation champêtre

Proposée par la Société d'horticulture et d'arboriculture des Bouches-du-Rhône Parc Bortoli (2 chemin du Lancier, 8<sup>e</sup>). Gratuit. Rens. 04 91 40 62 66

### Perles en Folie

Voir mer.

*Perles en Folie*. 10h-18h30. Entrée libre

### Soirée Jeux

Jeux de société, du monde, fléchettes... *La Cabane à Jeux* (4 rue de la Bibliothèque, 1<sup>er</sup>). 21h. 2 €

## SAMEDI 3

### Musique

**Acanthe**  
L'ensemble vocal (direction : J.L. Keck) interprète un programme de musiques françaises puis le *Stabat Mater* de J.G. Rheinberger et quelques pièces chorales allemandes avec un quintette à cordes *Eglise S-Pierre* (5<sup>e</sup>). 18h. Participation libre

### Africa Fête Marseille #6

Une journée de rencontres et de concerts sous le signe de l'Afrique (voir *divers*). Au soir, concerts de Zao vs Saintrick & Les Tchielly (Congo/rumba), Big D (Sénégal/rap), Toko Blaze (Marseille/ragga) et un spectacle jeune public en préambule, *Le Marché aux Couleurs*. Recommandé ! Cabaret Aléatoire. 19h. 12 €

### Andilama & Randria de Majunga

Musiques et danses de Madagascar *Kaloum* (3 rue de l'Arc, 1<sup>er</sup>). Infos NC

### Bachi-B + Handartboy + Kabba Massagana Sound System

Plateau reggae (+ expo et diaporama de Florian Galiène à 18h autour de la saison 05/06 du virage Sud, entrée libre) *Local des South Winners* (100 rue Loubon, 3<sup>e</sup>). 22h30. 5 €

### Dirteez

Garage-rock : le groupe marseillais joue à l'occasion de la 9<sup>e</sup> soirée *Psychotic (re) actions* avec Ben, Maki et Philippe Petit. Au menu : oldies, projections d'images déviantes et cinéma bis

*Machine à Coudre*. 21h. 3 €

### Interfunk

Funk/soul, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon

*Quai de la Lave* (L'Estaque). 23h. Gratuit

### Les Indéchiffrables, la Fanfare à mains nues, L'Harmonique de l'Estaque...

Polyphonies, à l'initiative des Voies du Chant et Cocotte Musique

*Cour des Récolettes* (rue Thubaneau, 1<sup>er</sup>). 13h30. Entrée libre

### Mariotti/Nin

Classique : duo de pianos, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon. Programme : Ravel, Rachmaninov...

*Quai de la Lave* (L'Estaque). 21h. Gratuit

### Nation All Dust + Lo + Crumb

Un plateau rock 100% local et très varié, tour à tour poppy ou plus garage...

Recommandé !

*Balthazar*. 21h30. 5 €

### On s'fait une bouffe

Chanson (Marseille). Avec la C<sup>e</sup> Jolie Môme (Paris)

*Emmaüs* (S-Marcel). 21h. Gratuit

### Plastic Guns

Garage-rock. Concert suivi d'une soirée ska/northern soul avec le One Soul Sound System

*El Ache de Cuba*. 21h. 4 €

### Cheb Redouane + Houari Dauphin

Plateau raï, proposé par l'asso Culture

Couture du 15<sup>e</sup>. Avec aussi l'école de danse orientale BellyDanse et la troupe de Lydia + défilé de mode

*Espace Julien*. 20h30. 25/30 €

### Sheraff + Manbo

Deux jeunes combos pop-rock

*L'Intermédiaire*. 22h. Entrée libre

### The Hawks

Country, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon

*Place Raphael* (S-Henri). 20h30. Gratuit

### Veronika

Jazz/bossa, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon

*Quai de la Lave* (L'Estaque). 21h45. Gratuit

### Vision

Rock français

*Dan Racing*. 21h30. Entrée libre

### Théâtre

#### 55 dialogues au carré

Voir mer.

*Théâtre de Lenche*. 20h30. 2/12 €

#### Entre la poire et le fromage

Voir ven.

*Théâtre la Baleine qui dit « Vagues »*. 20h. 2/10 €

#### La Maman du terroriste

Voir jeu.

*Théâtre le Petit Merlan*. 20h30. 8/13 €

#### Nuage en pantalon

Voir ven.

*Friche La Belle de Mai*. 21h. Entrée libre sur réservation au 04 93 38 73 30

#### La nuit de l'Athnor

Reprise de trois spectacles montés cette année par la C<sup>e</sup> Casta : *La cantatrice chauve* d'Eugène Ionesco, *Les rustres* de Carlo Goldoni et *Médée* d'après Euripide

*Athnor Théâtre*. De 20h au petit matin 10/15 €

#### Prendre... appel Donner... corps

Rendre... l'âme

Voir ven.

*Théâtre les Argonautes*. 21h. 5/10 €

#### Séquence 3

Voir mer.

*Théâtre de la Minoterie*. 18h30 (en continu). 5/10 €

#### Transibériano

Voir jeu.

*Théâtre des Bernardines*. 19h & 22h. 5/10 €

### Danse

#### Danses et musiques d'Orient

Extraits de spectacles, improvisations, discussions avec les danseuses et chorégraphes Karine Ghalmi et Marila Erevane *Studios du Cours* (30 cours d'Estienne d'Orves, 1<sup>er</sup>). 18h. Entrée libre sur réservation au 04 91 33 12 23

#### Opus # 6 : que faites-vous de 9h à 13h le samedi ?

Par la C<sup>e</sup> SBO3. Chorégraphie : Barbara Sarreau

*Halle des antiquaires* (Marché aux puces, 130 chemin de la Madrague-ville, 15<sup>e</sup>). 10h-13h. Entrée libre

#### Tablao

Flamenco par Ana Vidal (baile), Juan Santiago (guitarra), Blas Deleria (cante) & Enrique (cajon)

*La Mesón*. 20h. Prix Nc

### Cirque/Arts de la rue

#### Scaramuccia L'Européen

Voir jeu.

*Posada du Panier* (Place du Séminaire, 2<sup>e</sup>). 21h30. 5/15 €. Rens. 04 91 90 33 52 / www.lescarboni.com

#### Café-théâtre/Boulevard/Humour

Le bar est ouvert pendant la représentation

Voir ven.

*Théâtre de Tatïe*. 20h45. 10 €

#### Faux rebonds

Voir mer.

*L'Antidote*. 21h. 10,5/14,5 €

#### Kamel

One man show.Précédé à 19h de

*Incendie personnel* par Charlotte Odinot. Dans le cadre du Festival d'Humour

*Voiles du Rire* (Quai du Rire). 21h. 22/34 €

#### Denis Maréchal passe la seconde

One man show. Précédé à 19h de

*Avant quand j'étais noir* par Mouss Diouf. Dans le cadre du Festival d'Humour

*Quai du Rire*. 21h. 22/34 €

#### Y'a rien là ?

Comédie de Jean Jaque.

*Théâtre Off*. 21h. 22 €

### Jeune public

#### Après-midi sous les étoiles

Découverte du ciel, visite guidée du télescope de Foucault, de la lunette astronomique & de l'exposition *Mars, l'eau et la vie...* + deux spectacles :

*L'étoile tombée du ciel* (4-7 ans) et *Les mystères du ciel austral*

*Observatoire* (Bd Cassini, 4<sup>e</sup>). 14h-17h30. 3/5 €

#### Hansel & Gretel (fantasmagorie)

Création d'après les frères Grimm. Par le

Théâtre Nun. Mise en scène : Pascal Farré. Scénographie : Ghislaine Herbera. Dès 4 ans

*Badaboum Théâtre*. 14h30. 4,6/8 €

#### Quand les minous s'amuse

Marionnettes par la C<sup>e</sup> Zani. Dès 2 ans & 1/2

*Théâtre de la Girafe*. 15h30. 7 €

#### La sorcière du placard aux balais

Voir ven.

*Théâtre du Têtard*. 15h. 4/7 €

#### Toope en Toetonne

Voir mer.

*Théâtre Massalia*. 15h. 5/10 €

### Divers

#### Africa Fête Marseille # 2

Village associatif et concerts (voir *Musique*) en écho au festival Africa Fête de Dakar : expos de photos, peintures, sculptures, diffusion de courts et moyens métrages, déambulations, marché des créateurs, spécialités culinaires...

*Friche la Belle de Mai*. Dès 17h. 12/13 €

### Challenge Jeanty d'escrime

Voir ven. Éliminatoires en matinée, finales individuelles à 18h (au Dôme)

*Palais des Sports*. Rens. 04 91 25 55 56

### Olivier Berlion

Rencontre-dédicace autour du Tome 3 de la BD *Tony corso : La fortune de Warren Bullet* (Dargaud)

*Album* (21 Rue Vacon, 1<sup>er</sup>). Dès 15h. Entrée libre

### Festival de l'Estaque et du Bassin de Séon

Concerts (voir *Musique*), activités sportives (water jump, pétanque, joutes), expos (véhicules, peintures, art floral), balades, grillades, danse, théâtre (C<sup>e</sup> Fil de l'âme), humour (Groupe Pistache), journée country...

*Quai de la Lave* (L'Estaque), *Place Raphaël* (St-Henri, 16<sup>e</sup>). Rens. 04 91 09 36 20

### Langue française et culture arabe

Voir ven.

*Centre de Culture et d'Information sur le Monde Arabe* (13 rue Saint-Savournin, 5<sup>e</sup>). Entrée libre. Rens. 04 91 42 72 54

### Perles en Folie

Voir mer.

*Perles en Folie*. 10h-18h30. Entrée libre

## DIMANCHE 4

### Musique

#### Big Bang Swing

Jazz/latin jazz, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon

*Quai de la Lave* (L'Estaque). 19h30. Gratuit

#### Escolo de la Nerto e Dindouletu du Roucas

Folklore provençal, dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon

*Quai de la Lave* (L'Estaque). 18h. Gratuit

#### Régis Pasquier & Jacques Di Donato

Deux virtuoses de la musique classique à Paris (violin & clarinette), dans le cadre du Festival de l'Estaque et du bassin de Séon

*Sainte Cécile* (place Raphael, S Henri, 16<sup>e</sup>). 21h. 15 €

#### Stabat Mater

Spectacle lyrique, d'après Pergolèse, par Lei Troubaire de Madelano. Conception et direction artistique : P-M. Jonquière

*Eglise Saint-Fortuné de Montolivet* (12<sup>e</sup>). 16h. Rens. 04 91 06 57 02

#### Wonk

Jazz : ce quartette marseillais reprend le répertoire de Thelonious Monk

*L'Intermédiaire*. 20h30. Entrée libre

### Théâtre

#### 55 dialogues au carré

Voir mer.

*Théâtre de Lenche*. 16h. 2/12 €

#### Des harengs rouges

De Jean-Jacques Varoujean. Par la C<sup>e</sup> Lez'Arts Migrateurs

*La Mesón*. 19h. Prix Nc

### Cirque/Arts de la rue

#### Scaramuccia L'Européen

Voir jeu.

*Posada du Panier* (Place du Séminaire, 2<sup>e</sup>). 21h30. 5/15 €. Rens. 04 91 90 33 52 / www.lescarboni.com

### Divers

#### Challenge Jeanty d'escrime

Voir ven. Coupe du monde par équipes

*Palais des Sports*. Rens. 04 91 25 55 56

#### Cérémonie du thé japonaise

Atelier d'initiation + dégustation proposés par l'Association Chasen dans le cadre de la 4<sup>e</sup> édition des Rendez-vous aux Jardins

*Parc Borély*. 16h-20h. Rens. 06 83 71 59 41 ou 08 73 60 50 60

### Festival de l'Estaque et du Bassin de Séon

Voir sam. + Festival du Rire le dimanche dès 17h avec Zizou, Antony Joubert, Thierry Djim, Patrick Coppolani et Patrice Bagnol

*Quai de la Lave* (L'Estaque), *Place Raphaël* (St-Henri, 16<sup>e</sup>). Rens. 04 91 09 36 20

### Marseille, la ville des poètes maudits : Antonin Artaud & C<sup>e</sup>

Promenade littéraire sur les traces du grand poète et d'autres poètes contemporains attachés à la ville (Cendrars, Jünger...)

*Départ Vieux-Port*. 10 €. Réservations obligatoires au 04 42 29 34 05

### La Nuit Samantha

Projection d'un film de la série *REPORTAGE* et karaoké avec la blonde du PAF et son amie.

Reporté à la rentrée

*Palais des Congrès*. 18h. 30 €

### Rendez-vous aux jardins : Parfums...Odeurs...Fragrances

4<sup>e</sup> édition de la manifestation champêtre : 54 exposants, ateliers pour enfants, contes, musiques, expos, stands, conférences. Avec, entre autres, le Bambooo orchestra, la C<sup>e</sup> de l'Enelle, la C<sup>e</sup> La Rumeur, Jo Corbeau, Marie-Hélène Demaris, le clown Cacahuète...

*Parc Borély*. 10h-20h. Gratuit. Rens. 04 91 55 25 60

## LUNDI 5

### Théâtre

#### Nuage en pantalon

Voir ven.

*Friche La Belle de Mai*. 21h. Entrée libre sur réservation au 04 93 38 73 30

## MARDI 6

### Musique

#### La jeune fille aux mains d'argent

Conte musical pour chœur, comédiens, musiciens et marionnettes. Livret : Olivier Py, d'après Grimm. Par l'Ensemble Télémaque (direction : Raoul Lay). Mise en scène : C. Mamas. Dès 8 ans

*Théâtre Massalia*. 20h. 5/10 €

#### Passé t'en

Chanson

*La Meson*. 20h. Prix Nc

#### Sépharabesques

Divan de l'Orient et de l'Occident ibéro-maghrébin, par Nadir Marouf, Pedro Aledo et Ludovic Amadeus Selmi, dans le cadre de la manifestation L'Espagne des Trois Cultures proposée par Horizontes del Sur

*Institut Culturel Italien* (6 rue Fernand Pauroi, 5<sup>e</sup>). 20h. 12/15 €

### Théâtre

#### La contrebasse

De Patrick Suskind. Mise en scène : Hassen Saleh. Avec Marc Mazotti

*Creuset des Arts*. 21h. 8/14 €

#### L'homme de février

Par Les Bourdons Farouches. Texte et mise en scène : Gildas Milin. En amont du Festival de Marseille

*TNM La Créée*. 21h. 10/20 €

# Millefeuilles

Rajoutons-en une couche



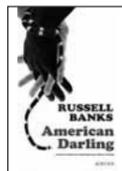
**DANIEL CLOWES**  
*Ice Haven* (Cornélius)  
Ice Haven est une bourgade des Etats-Unis semblable à tant d'autres. Clowes nous y emmène découvrir le quotidien de ses habitants après la disparition du taciturne petit Daniel. Comme toujours, l'auteur s'avère sans concession pour l'Amérique moyenne. Mais, une fois n'est pas coutume, il rompt avec la narration linéaire : en de nombreuses saynètes, il nous narre l'épisode de cette disparition, ainsi que son étrange ressemblance avec un comics. Album couplé d'un objet évidemment superbe, édition Cornélius oblige, *Ice Haven* est l'incarnation de l'univers de l'auteur : un imaginaire tout droit sorti de l'imagerie des 50's, de l'œuvre d'Edward Hopper, des comics d'humour — Schultz et son Snoopy en tête. Un mélange graphique chargé de références et plein de dérision, notamment avec la présence d'un critique de BD en guise de pied de nez à la profession ! Le reflet d'une œuvre dense et avant-gardiste.

LOISEAU NICOLAS



**BENOÎT ERS & VINCENT DUGOMIER**  
*Les démons d'Alexia T3 : Yorthopia* (Dupuis)  
Sous ses aspects BD jeunesse, *Les Démons d'Alexia* s'avère un ouvrage non seulement honnête dans le registre ligne claire classique, mais également subversif. Loin d'être politiquement corrects, ses personnages vagabondent étonnamment dans des eaux plus que troubles, dépassant la notion manichéenne du bien et du mal, conscients que le problème du choix qui se pose à eux (notions de morale) n'est pas si naturel. Et, pour une fois, de ce choix ne dépendra pas le sort du monde (ça change un peu) mais, plus simplement, leur destinée personnelle. Les rebondissements, difficiles à prédire, sont habilement menés et l'ensemble, très homogène, se lit avec un réel plaisir et une certaine curiosité. De fait, *Les Démons d'Alexia* est une série qui, dans le panorama plutôt maussade du neuvième art, nous offre une belle éclaircie.

LV



**RUSSELL BANKS**  
*American Darling* (Actes sud)  
Jeune Américaine activiste recherchée dans les années 60, Hannah Musgrave a fui son pays et trouvé refuge au Liberia où elle reconstruit sa vie. Mariée, mère de deux enfants, elle quitte cet asile quand la guerre civile éclate, abandonnant ses enfants et les chimpanzés dont elle s'occupait. Aujourd'hui hantée par ses souvenirs, elle y retourne à la recherche de ses fantômes. *American Darling* est un roman dense, riche en informations sur l'histoire méconnue du Libéria ; il dessine le portrait d'une génération perdue dans des révolutions manquées. Il s'agit d'un roman remarquable qui, une fois terminé, continue de vous habiter.

VB



**ROSA MONTERO**  
*La fille du cannibale* (éditions Métailié)  
Lucia, auteur de livres pour enfants, mène une vie paisible et rangée auprès de son mari Ramon. Mais lorsque ce dernier disparaît dans les toilettes de l'aéroport alors qu'ils s'apprentent à partir passer le jour de l'an à Vienne, sa vie bascule... Désœuvrée, elle est prise en main par ses deux voisins : Adrian jeune homme fantasque de vingt ans et Fortuna vieil homme qui fut le compagnon de l'anarchiste Durruti. Avec ce nouveau roman, Rosa Montero ne nous propose pas une simple intrigue policière, mais évoque les tiraillements de la quarantaine par le personnage Lucia et ce que fut l'espoir de la révolution anarchiste à travers les souvenirs de Fortuna. *La fille du cannibale* est une lecture légère et agréable.

VB

LA SÉLECTION DVD EST DISPONIBLE À LA VENTE OU SUR COMMANDE AU VIDÉODROME. VIDÉODROME, VIDÉO-CLUB D'ART ET ESSAI : 8, RUE VIAN, 6<sup>e</sup>. TÉL. 04 91 42 99 14  
CERTAINS TITRE DE LA SÉLECTION LIVRES SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES À LA LIBRAIRIE-BOUTIQUE TITRE\_ TITRE\_ 24 RUE SYLVABELLE, 6<sup>e</sup>. TÉL. 04 91 53 93 52  
CERTAINS TITRES (BD ET DVD) SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES À LA BOUQUINERIE L'OMBRE DE MARX. L'OMBRE DE MARX, 19 RUE DES BERGERS, 6<sup>e</sup>

# Retour au menu

Du DVD à toutes les sauces



**TRUST ME / SIMPLE MEN**  
Deux films (USA/GB - 1990 - 3h24) de Hal Hartley (Diaphana)  
« Enfin ! », nous sommes-nous exclamé à la nouvelle de la réédition par Diaphana des deux meilleurs films du réalisateur américain aujourd'hui exilé à Berlin en pleine crise créatrice. Pourtant, *Trust Me* et *Simple Men* laissaient envisager au milieu des années 90 une carrière monumentale pour un cinéaste tout imbibé encore par la Nouvelle Vague française. Mais qui savait choisir ses acteurs comme personne, à commencer par sa figure récurrente, le placide Martin Donovan, immense interprète d'une bonne partie de ses films. Hal Hartley sut également éclairer l'attendrissant minois d'Elina Lowensohn, que l'on retrouvera plus tard chez Grandrieux. Une scène culte de *Simple Men* résonne encore, celle d'une danse improbable sur la *Kool Thing* de Sonic Youth. Incontournable !

EV



**THREE TIMES**  
(Taïwan — 2004 — 2h + bonus) de Hou Hsiao Hsien avec Shu Qi, Chang Chen... (TF1)  
La force du cinéaste taïwanais est de construire un modèle scénaristique riche et intelligent sur une base fictionnelle d'une simplicité épurée. La moindre histoire d'amour devient l'objet d'œuvres magnifiques, transcendées, complexes, graphiquement superbes, illuminant, comme ici avec Shu Qi, le jeu raffiné de ses acteurs. *Three Times* est un triptyque, trois épisodes qui racontent la même histoire, d'amour, donc, sur fond de vie politique du pays à travers différentes décennies. HHH joue de l'occupation et de l'indépendance de l'île asiatique comme des sentiments entre les personnages : les relations qui les unissent et les délient sont le reflet des mouvements historiques qui les agitent. Si l'on peut ressentir aujourd'hui un certain essoufflement dans la production asiatique, on peut compter avec les valeurs sûres (HHH, Tsai Ming Liang, Apichatpong Weerasethakul...) pour réinjecter régulièrement une force inouïe dans un cinéma en perpétuelle mutation.

EV



**LES AMANTS RÉGULIERS**  
(France — 2004 — 2h58 + bonus 1h) de Philippe Garrel avec Louis Garrel, Clotilde Hesme... (MK2)  
Un nouveau film de Garrel est toujours un événement. Son vingt-septième et dernier film enfonce un peu plus le clou d'une œuvre incontournable, aux multiples facettes. Car il y a le Garrel de la *Catatrice intérieure*, aux confins d'un imaginaire expérimental, et celui, par exemple, de *J'entends plus la guitare*, dont la construction scénaristique est un écho à la pureté de certaines de ses œuvres plus minimalistes. Chez Garrel, il y a l'écriture. Celle des personnages, que ce dernier film illustre avec brio. En posant son regard sur les années 68, en filiation directe, représentée par sa propre géniture, Philippe Garrel offre une œuvre forte sur l'engagement, sur la mémoire, sur nos vies sisyphiennes. Magnifique.

EV



**LES HEURES CHAUDES DE MONTPARNASSE**  
Série documentaire (France — 196) de Jean-Marie Drot (éd. Montparnasse)  
Ce monument de l'histoire audiovisuelle française présente le patrimoine culturel et artistique de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, à travers les témoignages des plus grands artistes et écrivains de l'époque — Giacometti, Poulenc, Delaunay, Prévert, Cocteau, Salmon, Duchamp... la liste est aussi longue que passionnante. Ce coffret pharaonique offre plus de cent cinquante témoignages rares et présente plus de trois cents œuvres de première importance : une fresque inoubliable de la bohème des années 20 filmée avec art et noblesse par Jean-Marie Drot. Dans les années 60, ces émissions ont connu un réel succès. C'est lors d'une nouvelle version, dans les années 80, qu'elles tomberont dans l'oubli, ce qui en dit long sur la transformation que la télévision française commença alors à opérer.

EV

# Galettes

Chaque semaine, *Ventilo* tire les rois



**GRANDDADDY**  
*Just like the family cat* (V2)  
Ainsi donc, Granddaddy n'est plus. Le présent objet officialise le split de l'un des plus grands groupes américains de son temps, un groupe qui aurait pu prétendre, commercialement, à bien plus s'il n'avait été victime des vicissitudes inhérentes au métier (pression, fatigue... lassitude). Mais que cela soit clair : on préfère encore le voir jeter l'éponge plutôt qu'en train de courir après son chef-d'œuvre, *The Software Slump*, qu'il n'aurait d'évidence jamais pu égaler — ces choses-là n'arrivent qu'une fois... Comment donc Jason Lytle, barbu en chef, allait-il gérer l'affaire ? En publiant un ultime album de toute beauté, synthèse réussie des trois précédents, à savoir : un croisement idéal entre Neil Young, les Pixies et les Beach Boys, soit une certaine idée du rêve américain. Il est encore temps d'y plonger.

PLX



**12TWELVE**  
*L'univers* (Acuarela/Differ-Ant)  
Présenté comme le pendant barcelonais du génial Tortoise, produit par Albini, voici un quartette instrumental qui réunit tous les poncifs pour se retrouver dans la catégorie « post ». Mais 12Twelve, grâce à la mise en avant d'une contrebasse et d'un sax, évoque plutôt le free-jazz 60's, proche des Pharoah Sanders ou Sun Ra, sans leur côté mystique, et privilégiant plutôt les mélodies et constructions agréables à l'oreille, allant à l'essentiel sans trop de détours. Peut-être que plus de complexité dans les constructions n'aurait pas desservi leur *univers*... Cela dit, il y gagne en chaleur, en groove, rebondissant habilement d'une idée à l'autre, alternant les ambiances, jouant avec nos sensations. Aussi enivrant qu'une liqueur de kiwi au bord de la mer vers 18h en plein mois d'août...

PP



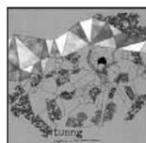
**ROCE**  
*Identité en crescendo* (No Format/Universal Jazz)  
Comment définir un tel disque ? Free-rap ? Rap-jazz ? Poésie urbaine ? Un peu tout cela à la fois... Liberté de ton, liberté de style, Rocé hisse le rap français à un niveau jamais atteint. Contre-pied parfait d'un mouvement joyeusement englué dans ses propres contradictions, *Identité en crescendo* est à la fois un manifeste textuel, une proposition instrumentale originale et surtout un album parfaitement réussi. Les collaborations avec Archie Shepp (*Seul* nous évoque *Blasé*), Antoine Paganotti (batter chez Magma) ou Potzi (de Paris Combo) apportent aux compositions une richesse organique et une inspiration mélodique rares. Et même lorsque Rocé emprunte quelques lignes de basses ou de pianos, les samples respirent ce même parfum doux et musical qui fait la beauté de l'album...

nas/im



**MISS KITTIN**  
*A bugged out mix* (Resist/Discograph)  
Après une palanquée de compilations mixées, dont on retiendra surtout la cultissime *Radio Caroline*, il ne manquait plus qu'un mix estampillé Bugged Out (label anglais de référence) à notre chatte enragée. De cette dj capable du meilleur comme du pire (cf. le désastreux *Live at Sonar*), on pouvait imaginer qu'en studio, donc sans le stress du direct, elle nous ferait lever les bras sur le premier volet « dancefloor » de cet objet double, le plutôt mal nommé *Perfect night*. Raté : des fautes de goûts, et un certain manque de cohérence et d'audace... En revanche, cet éclectisme un peu poussif devient l'un des atouts du second et excellent disque intitulé *Perfect day*. Tout en dénivelés, ce trip au pays de l'électronica et de la rythmique tumultueuse fait vite oublier la déception causée par le premier cd.

JPDC



**TUNNG**  
*Comments of the inner chorus* (Talitres/Differ-Ant)  
Mike Lindsay et Sam Genders habitent Londres, leurs premiers pas chez Static Caravan auguraient d'un bel avenir. Ce second album montre leur aisance à marier technologie digitale et écriture folk. Folktronica ? Plus inspiré par le film *The wicker man* (réalisé en 1974 par Robin Hardy, et avec Christopher Lee) que par le revival nu-folk, Tunng sonne authentique. Mike Lindsay raconte ses textes, sa voix est belle, bien posée, son haleine pourrait lâcher des effluves de patchouli mélangées à des essences de Guerlain, pour peu on l'imagine assis en tailleur tout nu au sommet du mont Everest visionnant *Matrix*... Rustique mais design, futuriste mais attaché à ses valeurs, esprit aventureux dans un corps sain, insatiable explorateur... Jardinier-astronome.

PP

# le Ravi

mensuel régional & satirique

2,00€ en kiosque dès le 1<sup>er</sup> vendredi de chaque mois

Je ne baisse jamais les bras

www.leravi.org : Consultez la liste des kiosques diffusant le Ravi en Provence-Alpes-Côte d'Azur  
Édité par l'association «La Tchatche» Marseille • Courriel : redaction@leravi.org

EMISSIONS SPÉCIALES : GRENOUILLE ACCUEILLE LES TERRITOIRES ÉLECTRONIQUES (et vice-versa)

## GRENOUILLE 88.8 FM

Après les Nuits Sonores à Lyon, et avant Aires Libres à Marseille... du 13 mai au 3 juin

C'est automatique ! Tous les ans, Grenouille et Biomix, le collectif responsable de ces moments festivaux marquants et printaniers, s'associent pour vous proposer un parcours en des territoires en constant renouvellement. Cette année, on pourra notamment écouter sur les trois 8 des paroles d'artistes et d'intellectuels, familiers de la pratique du recyclage ; les voix des terrifiants Puppemastaz, interviewés par les plus téméraires des auditeurs... Et de la musique bien sûr ! Voici l'itinéraire de votre parcours radiophonique au sein des Territoires Electroniques :

**Vous avez déjà entendu**

- Samedi 13 mai à 20h10 : émission spéciale Kill The DJ avec Chloé, Ivan Smaghe, Planning To Rock...
- Samedi 20 mai à 20h10 : "Nos Festivals Electroniques" émission spéciale autour des Nuits Sonores, de Territoires Electroniques et d'Aires Libres.

**À venir**

- Mercredi 31 mai de 11h à 13h : "Recyclons-nous les uns les autres", émission autour de la notion de recyclage avec le philosophe Bastien Gallet, Radiomental, Jean-Marc Lamoure, les labels Plastiq Passion et Bourbaqui...
- Samedi 3 juin à 19h10 : **entrez dans la "Radio/matique" ! En direct depuis un site nouveau, la Grenouille** vous propose d'écouter les concerts, et de partager ses rencontres avec les artistes du festival: Principles of Geometry, Hot Chip, Puppemastaz, Trevor Jackson, Jack de Marseille, Joakim...

Fraîchement inscrite dans le réseau lastar, Radio Grenouille invitera également d'autres radios Campus à co-animer cette longue nuit pour vous aiguiller dans ces Territoires Automatiques.

Friche la Belle de Mai - 41 rue Jobin 13003 Marseille  
Tel : 04 95 04 95 15 - Fax : 04 95 04 95 00 - radio.grenouille@lafriche.org  
www.grenouille888.org écoute en real-audio

## Expos

# Le culte du corps

**ZIDANE, UN PORTRAIT DU XXI<sup>e</sup> SIÈCLE**

Documentaire (France - 1h30) de Philippe Parreno & Douglas Gordon

Philippe Parreno est un artiste pop dans l'utilisation de sa personne, tantôt poseur avec des gants de boxe sur un flyer, tantôt serial killer ou héros d'une autofiction. Il est indéniablement l'un des artistes français qui a marqué les années 80. En 93 à la galerie Air de Paris en association avec Jousse Seguin, Parreno a mis en scène un appartement transformé en fait divers : trois femmes exécutées, l'une égorgée, allongée sur une table, la respiration haletante ; l'autre flinguée dans le dos (les traces d'un fusil à pompe) ; la troisième suspendue à une balustrade. Trois femmes, dont l'une encore en vie, sur lesquelles avaient été posées des lentilles pour que les yeux ne clignent pas. Scène d'épouvante, performance époustouflante de réalisme, tant par le maquillage que la présence des corps que l'on pouvait toucher et regarder jusque dans le fond des yeux. Le voyeurisme, par la théâtralité du lieu et des indices, devenait jubilatoire. Mieux que le cinéma ? Plutôt un cinéma en 3D, où le spectateur est libre de ses déplacements et de son temps (un rapport pictural). Retrouver Philippe Parreno en association avec Douglas Gordon (artiste conceptuel exposé chez Yvon Lambert) sur cette expérience intitulée *Zidane, un*

*portrait du 21<sup>e</sup> siècle*, c'est immanquablement une nouvelle tentative d'explorer le corps (celui du footballeur) dans un autre rapport. Dix-sept caméras, selon le communiqué de



presse : le nombre est-il un gage de qualité ? Un plan revient régulièrement : Zidane en plan américain, c'est-à-dire le cadre coupé au niveau des cuisses. Donc on verra les pieds plus tard et le ballon encore plus tard. Cette valeur récurrente du plan américain et du gros plan est un aveu de la tentative d'une

mise en icône. Zidane peut-il avoir le charisme de Paul Newman ou de Steve Mac Queen dans une image cinémascope ? Il a de la gueule, c'est sûr, mais que nous propose-t-il, au-delà d'une transpiration abondante, du tic de taper les crampons de sa chaussure droite à chaque pas, au-delà de se moucher avec le pouce et de cracher ? Quelques onomatopées pour encourager ses partenaires ou taquiner l'arbitre, le bras tendu tel le jugement dernier de Michel-Ange. Il devine, il flaire, il traque. L'éclair d'une action, les applaudissements de la foule, la reconstitution d'un théâtre à 380 degrés (Santiago Bernabeu). Le foot est-il une scène ? Zidane est-il un cast ? Il est clair que les quatre-vingt-dix minutes de cette expérience nous pèsent parce que Zidane est avant tout un grand joueur et là, le jeu, la continuité de l'action, le suspense d'une remontée au score sont absents. Des sous-titres nous disent le fond de sa pensée : beaucoup de rêves d'enfant et le tout devient une carte de visite sophistiquée, comme un générique trop long, une publicité sans rien à vendre, un concept sans intégrité, ou un film de Warhol décidément trop court.

KARIM GRANDI-BAUPAIN

### Pique-assiette

#### Laurent-Xavier Cabrol + Gérard Fournier

Peinture + sculpture. Vernissage mer 31 à 17h

Jusqu'au 1<sup>er</sup>/07. Galerie Sordini, 51 rue Sainte, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 14h30-19h30

#### Action, volet 3 : Seconds rôles

Programmation vidéo proposée par Pedro Morais (!) autour des nouvelles formes développées dans le champ de la performance. (voir *Ventilo* # 160). Vernissage jeu 1<sup>er</sup> à 19h

Du 1<sup>er</sup> au 10/06. FRAC PACA, 1 place Francis Chirat, 2<sup>e</sup>. Lun-sam, 10h-12h30 & 14h-18h

#### Christophe Asso - Radieuses

Graphisme. Vernissage jeu 1<sup>er</sup> à 19h avec dégustation de vins et mix électro par Ernesto

Du 1<sup>er</sup> au 30/06. Hôtel du Corbusier, 280 bd Michelet, 8<sup>e</sup>. Rens. 04 91 16 78 00

#### Collectif Aleph - Sans titre-4

Photo par Sébastien Camboulive, Eric Flogny, Raphaël Trapet & Jérôme Galland. Vernissage jeu 1<sup>er</sup> à 19h

Du 1<sup>er</sup>/06 au 15/07. Atelier de Visu, 19 rue des trois rois, 6<sup>e</sup>. Mar-ven, 14h-18h & sam 15h-18h

#### Catherine Burki + Alexandre Gérard

Vernissage jeu 1<sup>er</sup> à 19h

Du 2 au 17/06. Histoire de l'œil, 25 rue Fontange, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 10h-19h

#### Le Métis Clame

Cette nouvelle galerie propose dessins, sculptures, peintures... Inauguration jeu 1<sup>er</sup> à 18h30

Le Métis Clame, 52 rue de Lorette, 2<sup>e</sup>. Rens. 06 11 56 84 44

#### Expo collective

Doog Mc'Hell, D. Hernst, Pascale et Patrick Lingueglia, Isa Pardi... Vernissage ven 2 à 19h

Du 3 au 10/06. L'arbre en boule, 114 Bd de la Libération, 4<sup>e</sup>. Tj, 14h-19h

#### Plazis - Paysage Humain

Collages. Vernissage ven 2 à 19h

Du 2 au 23/06. Galerie Appel d'Art, 80 Bd Libération, 4<sup>e</sup>. Lun-ven, 14h30-19h

#### André Djerkovic - Oublier tue

Performance installation dans le cadre du *Work in Progress N°2* de L'Abribus Ven 2 (18h-22h) & sam 3/06 (14h-20h)

Atelier Abribus, 74 rue longue des Capucins, 1<sup>er</sup>. Rens. www.labribus.net

#### Clémentine Carsberg - La Façade du devant

Vitrine in situ réalisée en partenariat avec l'ESBAM. Finissage avec l'artiste sam 3/06 à 17h

Jusqu'au 3/06. Où, lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 15h-19h. Rens. 06 98 89 03 26

#### Marta Cruz Sojo - Replacer le déplacement

Photo. Vernissage sam 3 à 12h

Jusqu'au 2/07. La Tangente, Marché aux Pucés, hall des antiquaires, 130 chemin de la Madrague-ville, 15<sup>e</sup>. Ven-dim, 10h-14h

#### Falip + E. Forg

Peinture. Vernissage sam 3 à 18h30

Du 3 au 23/06. Esp'Arts, 20 rue Thubaneau, 1<sup>er</sup>. Mar-dim, 14h30-19h

#### Carole Huet + Claire Soubrane + Karim Meziani + Bonaventure + Rodolphe Fafournoux + Muriel Geny + Eugénia Chervonna

Peinture, sculpture, photo. Vernissage sam 3 à 18h

Du 3 au 28/06. GaiArts, 61 rue Château Payan, 5<sup>e</sup>. Mar-sam, 11h-19h30

#### Lilou Ben + Nadia Benlabidi + Gregory Richardson + Suko

Peinture, installation, photo. Vernissage sam 3 à 18h, suivi du concert de Captain Carnasse et sa Momie

Du 3 au 13/06. Yupik, 11 rue de l'Arc, 1<sup>er</sup>. Rens. 04 91 54 20 97

#### Delphine Thiriez - Portraits

Peinture. Vernissage sam 3 à 19h

Du 3 au 16/06. La Poissonnerie, 360 rue d'Endoume, 7<sup>e</sup>. Lun-ven, 15h-20h

#### Etienne Farret - Like Dad is

Vernissage dim 4 à 15h (jusqu'à 20h)

Du 6/06 au 29/07. L'Epicierie, 17 rue Pastoret, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 15h-19h

#### Valérie Blanchard

Peinture. Vernissage lun 5 à 20h

Durée Nc. La part des anges, 33 rue Sainte, 1<sup>er</sup>. Tj, 9h-2h

#### Stéphane Guglielmet - La Semaine Foot de Salon

Photo. Vernissage lun 5 à 18h30

Du 5 au 10/06. Galerie du Tableau, 6<sup>e</sup>. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam > 18h

#### Vive les congés payés !

Photos et films d'archives à l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire du Front Populaire. Vernissage mar 6 à 19h

Du 7/06 au 7/07. Hôtel de Région, 27 place Jules Guesde, 2<sup>e</sup>. Lun-sam, 9h-19h

#### Expos

##### Olivier Bouze - L'Inde au travers de cartes postales anciennes

Dans le cadre des Nuits de l'Inde

Jusqu'au 31/05. Cité de la Musique, 4 rue Bernard Dubois, 1<sup>er</sup>. Lun-ven, 9h-18h30 + soirs de concerts

##### Jean-Jacques Ceccarelli

Présentation des livres réalisés par l'artiste en collaboration avec ses amis artistes, écrivains, poètes...

Jusqu'au 1<sup>er</sup>/06. Documents d'artistes, Friche la belle de mai, 41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>. Lun-ven, 15h-18h

##### Olivier de Gantès

Peinture.

Jusqu'au 2/06. Esp'Arts, 20 rue Thubaneau, 1<sup>er</sup>. Mar-dim, 14h30-19h

##### Ariane Ponzio

Peintures

Jusqu'au 2/06. Daki ling, 45A rue d'Aubagne, 1<sup>er</sup>. Soirs de spectacles

##### Thierry Agnone - Sex is god

Expo proposée par Sextant et plus.

Jusqu'au 3/06. Galerie Athanor, 5 rue de la Taulière, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 14h30-19h

##### Arts et créations

Travaux d'élèves des Ateliers d'arts plastiques et de loisirs créatifs

Jusqu'au 3/06. Eclat de verre, 229 avenue du Prado, 8<sup>e</sup>. 9h30-13h & 14h-19h

##### Stéphane Bérard - Recueil

Installations. Voir *Ventilo* # 159

Jusqu'au 3/06. RLBO, 41 rue du Tapis Vert, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 15h-19h

##### Bruno Peinado - Close encounter

Sculptures, vidéos, sérigraphies... (voir *Ventilo* # 161)

Jusqu'au 3/06. Buy-Sellf Art Club, 101 rue Consolat, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 12h-17h et sur rdv

##### Clara Perreaut

Installations.

Jusqu'au 3/06. Galerie du Tableau, 6<sup>e</sup>. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam > 18h

##### Regards sur la femme Lou

Œuvres rendant hommage à la Femme.

Jusqu'au 3/06. Centre Design Marseille, 6 av de la Corse, 7<sup>e</sup>. Mar-sam, 14h-19h

##### Semaine festive de l'Environnement

Travaux d'enfants.

Jusqu'au 4/06. Cité HLM Campagne Lévéque (Centre social Saint-Louis)

##### Histoire d'espèces : Espèces menacées, espèces disparues

Pièces patrimoniales.

Jusqu'au 4/06. Muséum d'histoire naturelle, Palais Longchamp, 4<sup>e</sup>. Mar-sam, 10h-17h

##### Beautifull Etrangers

Travaux des étudiants étrangers.

Jusqu'au 9/06. Galerie de l'ESBAM, 41 rue Montgrand, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 14h-18h

##### Colin Cook & Les Schliesser - RetroGard AvantSpective

Jusqu'au 10/06. SMP, Sol Mur Plafond, 31 rue consolat, 1<sup>er</sup>. Mer-sam, 15h-19h

##### Renaud Perrin

Gravures

Jusqu'au 10/06. La Minoterie, 9/11 rue d'Hozier, 2<sup>e</sup>. Lun-ven, 14h-17h30 et soirs de spectacles

##### Eric Oreggia

Peintures et dessins

Jusqu'au 14/06. Théâtre Marie-Jeanne, 56, rue Berlioz, 6<sup>e</sup>. Lun-ven, 13h-18h

##### Fabienne Frossard - Embrouillamini de ses fantaisies

Jusqu'au 16/06. Bureau Alienor, 104 rue Stanislas Torrents, 6<sup>e</sup>. Lun-sam, 14h-19h

##### Jean Lepretre - Le grand visage

Sculpture.

Jusqu'au 16/06. Institut de Neurobiologie de la Méditerranée, Campus de Luminy. Rens. 04 91 82 81 02 / inmednet.com

##### Cédric Tanguy - Hadès Park

Peintures, photos. (Triangle France)

Jusqu'au 16/06. Galerie de la Friche, 41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>. Mar-sam, 15h-19h

##### Frédéric Clavère + Michel Rotschild + Pierre Schwartz - De l'enfer au paradis

Peinture, installation, photo.

Jusqu'au 17/06. Galerie des Grands Bains Douches de la Plaine, 35 rue de la Bibliothèque, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 15h-19h

##### Hommage à André Gence

Peinture.

Jusqu'au 17/06. Galerie Mourlot Jeu de Paume, Espace La Thune et Atelier 25 (rue Thubaneau, 1<sup>er</sup>). Mar-sam, 15h-19h

##### Plumes, duvets et C<sup>e</sup> : couleurs Amazonie

A l'occasion de l'année du Brésil. Pour les enfants dès 6 ans (voir *Ventilo* # 149)

Jusqu'au 17/06. Préau des Accoules, 29 montée des Accoules, 2<sup>e</sup>. Mer & sam, 13h30-17h30

##### Escades dans les ports du monde

Photo, archives. Expo proposée par l'association French Lines.

Jusqu'au 24/06. Docks de la Joliette, 10 place de la Joliette, 2<sup>e</sup>. Lun-ven, 8h-18h

##### Gaston Deferre, 1910-1986

Réalisation par les Archives Municipales

Jusqu'au 30/06. Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2<sup>e</sup>. Mar-sam, 10h-17h

##### Marie Delmotte

Peinture.

Jusqu'au 30/06. Galerie Martin-Dupont, 263 rue Paradis, 6<sup>e</sup>. Lun-sam, 14h-19h30

##### Des missionnaires au bout du monde

Archives, photos : un siècle de missions en Asie & Océanie

Jusqu'au 30/06. Archives Municipales, 10 rue Clovis Hugues, 3<sup>e</sup>. Mar-ven 9h-12h & 13h-17h + sam 14h-18h

##### A vous de jouer !

Exposition interactive. Dès 7 ans.

Jusqu'au 1<sup>er</sup>/07. CCSTI, Agora des sciences, 61, la Canebière, 1<sup>er</sup>. Mar-ven 9h-18h + sam 14h-19h

##### Béatrice Cussol

Peinture/Dessin.

Jusqu'au 1<sup>er</sup>/07. Galerie Porte-avion, 42a rue Sainte, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 15h-19h

##### Un chant et ses traces

Calligraphie arabe contemporaine.

Jusqu'au 1<sup>er</sup>/07. cipM, Centre de la Vieille Charité, 2<sup>e</sup>. Mar-sam, 12h-19h

#### Stephen Wilks - L'âne bleu

Photos, messages, dessins.

Jusqu'au 1<sup>er</sup>/07. Territoires partagés, 20 rue Nau, 6<sup>e</sup>. Lun-sam, 14h-20h

#### Bianco + Solinas + Moreno +...

Expo collective de peintures

Jusqu'au 7/07. Retsaumarché, 119 Bd de Saint-Loup, 10<sup>e</sup>. Rens. 06 03 21 26 96

#### Jean-Luc Moulène - Papiers imprimés (1982/2006)

Images et objets. (voir *Ventilo* # 161)

Jusqu'au 9/07. La Compagnie, 19 rue Francis de Pressencé, 1<sup>er</sup>. Ven-dim, 15h-19h

#### Ça s'ouvre ? Ça s'ouvre pas ?

Expo collective proposée par Jean-Pierre Rehm (FID) et Thierry Ollat. Œuvres de Wang Bing, Olivier Cadot, Jimmie Durham, Jean-Luc Moulène, Marc Quer... (voir *Ventilo* # 156)

Jusqu'au 11/07. Ateliers d'artistes de la ville de Marseille, 11-19 bd Boisson 4<sup>e</sup>. Mar-sam 15h-19h

#### Nucléaire et société : de la connaissance au contrôle

Exposition interactive. Dès 11 ans

Jusqu'au 15/07. CCSTI, Agora des sciences, 61, la Canebière, 1<sup>er</sup>. Mar-ven 9h-18h, sam 14h-19h

#### Des grecs en Sicile...

Grecs et indigènes en Sicile occidentale d'après les dernières fouilles archéologiques.

Jusqu'au 20/06. Musée d'Archéologie méditerranéenne, Centre de la Vieille Charité, 2<sup>e</sup>. Mar-dim, 11h-18h

#### La ville figurée

Plans et vues gravées de Marseille, Gènes et Barcelone (1493-1933).

Visites commentées les lun. (sf le 8) et sam. à 14h30 (collections permanentes)

Jusqu'au 9/09. Musée d'Histoire, Centre Bourse, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 12h-19h

#### Dress code : Tenue de cocktail

100 pièces : vêtements, accessoires et documents. Scénographie : Philippe Blondet. Photographies, vidéos et mise en lumière : Patricia Canino.

Jusqu'au 10/09. Musée de la Mode de Marseille, 11 la Canebière, 1<sup>er</sup>. Tj (sf lun et fériés), 11h-18h

#### Marseille au temps d'Albert Londres

Photos, archives, etc. dans le cadre de la Semaine du Grand Reportage à Marseille.

Jusqu'au 12/09. CCI, Palais de la Bourse, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-18h

#### La Provence rurale de 1850 à 1900, vu par ses peintres, ses félibres et ses poètes

Artistes contemporains, parfois amis, de Cézanne dans le cadre de Cézanne 2006.

Jusqu'au 15/09. Palais des Arts, 1, place Carli, 1<sup>er</sup>. Tj, 10h-18h

#### Les artistes sélectionnés pour le prix Mourlot depuis 1996

Peintures

Jusqu'au 30/09. UPE 13 - Espace Provence (Place du Général de Gaulle, 1<sup>er</sup>)

#### Photos

Les Pescadous de la Marshiale

Barquettes marseillaises

Jusqu'au 31/05. Musée de la Marine et de l'Economie de Marseille, CCI - Palais de la Bourse, 1<sup>er</sup>. Tj, 10h-18h

#### La Ville idéale

Par par le groupe Objectif jeunes reporters.

Jusqu'au 31/05. Babel Oueb, Espace Numérique, 61 Bd National, 1<sup>er</sup>. Lun-ven, 9h-18h

#### Jean de Pascal - Walking on Mars, part 2

Jusqu'au 4/06. La part des anges, 33 rue Sainte, 1<sup>er</sup>. Tj, 9h-2h

#### Daphné Bousson

Jusqu'au 9/06. Galerie Jean-François Meyer, 43 rue Fort Notre-Dame, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 15h-19h

#### Stéphane Duroy - L'Europe du Silence

Berlin-Ouest en 1979.



BIOMIX PRESENTE



# TERRITOIRES ELECTRONIQUES

31 MAI > 4 JUIN 2006  
AIX-EN-PROVENCE & PAYS D'AIX

Joakim Trevor Jackson Hotchip  
 Alden Tyrell Serge Principles of Geometry  
 Puppetmastaz Patrice Tassy  
 Gravenhurst Robert le Magnifique  
 Jacen Solo Jack de Marseille  
 Chloé Dirty Sound System Mystery Guest  
 Radiomentale Ivan Smagghe Planningtorock  
 Biomix Sound System Poborsk Bourbaki Ze Mateo & High Ku  
 Copyshop feat Naommon Beans Farenji  
 France Cadet A l'Unisson  
 onedotzero The Dead Arms

**MERCREDI 31 MAI, CITE DU LIVRE, AIX-EN-PROVENCE, EXPERIMENT'EXPRESS, 17H/1H**

Radiomentale [Cinémix], Farenji [Cinèconcert], Bourbaki [Lives, Poésie sonore], Poborsk [Live], Rencontres Place Publique  
PAF: 6€ sur place avec un verre et des tapas

**JEUDI 1er JUIN, THEÂTRE DU JEU DE PAUME, AIX-EN-PROVENCE, PUPPETMASTAZ [Live Show], 20H30**

prévente 12€ / sur place 15€ / réduit 10€ (sur place uniquement) +aftershow à l'IPN, Aix-en-Provence, 23H/4H

**VENDREDI 2 JUIN, CITE DU LIVRE, AIX-EN-PROVENCE, CINEMA, 20H30**

Un panorama tonique des meilleures productions récentes, tour à tour expérimentales, décalées, ludiques et exigeantes. Un voyage autour de l'image, à ne pas manquer !  
PAF: 3€ sur place

**SAMEDI 3 JUIN, VILLAGE DES AUTOMATES / ESPACE AIXAGONE, ST CANNAT, TERRITOIRES AUTOMATIQUES #1, 19H/6H**

Trevor Jackson [DJ], Hotchip [Live Band], Joakim [Live Band], Alden Tyrell [Live], Serge [DJ], Principles of Geometry [Live], Patrice Tassy [DJ], Ze Mateo & High Ku [DJs], France Cadet [Installation], The Dead Arms [Performance], Ciné plein air  
prévente 20€ / sur place 23€ / réduit 17€ (sur place uniquement)

**DIMANCHE 4 JUIN, VILLAGE DES AUTOMATES, ST CANNAT, TERRITOIRES AUTOMATIQUES #2, 16H/MINUIT**

Gravenhurst [Live Band], Robert le Magnifique [Live], Dirty Sound System [DJs], Jack de Marseille [DJ], Jacen Solo [Live], A l'Unisson [DJs], Biomix Sound System [DJs], Mystery Guest...  
entrée libre

[www.biomix.org](http://www.biomix.org)



biomen@biomix.org  
04 42 20 96 28

